

## CA49 Manual de Usuario

---

Información importante

---

Preparación

---

Funcionamiento básico

---

Ajustes y configuración

---

Apéndice

# Instrucciones de Seguridad

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES SOBRE RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELECTRICA, O DAÑO A PERSONAS.



**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



### PRECAUCION

PARA REDUCIR RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

## AVISO : PELIGRO DE DESCARGA ELECTRICA - NO ABRIR

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO ABRA EL ADAPTADOR CA.  
NO TOQUE NINGUNA PARTE INTERNA. LLAME AL SERVICIO TECNICO CUALIFICADO SI NECESITA ATENCION.



Si se enciende el símbolo de un rayo de un triángulo, alerta al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no protegido dentro del producto, indicando suficiente magnitud para constituir riesgo de descarga eléctrica.



La presencia del símbolo de admiración dentro de un triángulo, alerta al usuario de un importante servicio de operación y mantenimiento descritos en las instrucciones que acompañan al producto.

### Ejemplos de los Símbolos Dibujados



Indica que debe tener cuidado.  
El ejemplo indica al usuario tenga cuidado no se le atrapen los dedos.



Indica una operación prohibida  
El ejemplo indica la prohibición de desarmar el producto.



Indica la operación que debe seguirse.  
El ejemplo instruye al usuario desenchufe el cable de la salida de corriente.



## PRECAUCION

Indica daño potencial que podría resultar en muerte o serio accidente si el producto se usa incorrectamente.

**El producto deber ser conectado a un enchufe de corriente con el voltaje indicado.**



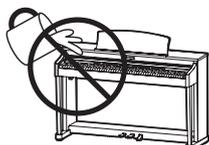
- Use el adaptador de corriente suministrado con el producto u otro recomendado por KAWAI.
- Si utilizara un cable de corriente asegúrese de que tenga el enchufe correcto y conforma el voltaje especificado.
- Si NO hiciera esto, podría incendiarse.

**No inserte o desconecte el enchufe del cable con las manos húmedas.**



Si lo hace, puede darle una descarga eléctrica.

**No permita que cualquier objeto extraño entre en el producto.**



La entrada de agua, agujas, etc. puede causar averías o corto circuitos. El producto debe ser protegido del agua y de las salpicaduras. No se debe de apoyar en el instrumento ningún objeto que contenga líquido, como jarrones.

**La banqueta debe ser utilizada con propiedad (sólo para cuando toque el instrumento).**

- No juegue ni se suba en ella.
- Sólo puede sentarse una persona.
- No se sienta en ella mientras se abra la tapa.
- Vuelva a tensar los pernos de vez en cuando.

Si lo hace, la banqueta puede caer, o cojerse los dedos causándole daños.

**Quando se usen los auriculares, no lo haga durante largos periodos de tiempo a niveles altos.**



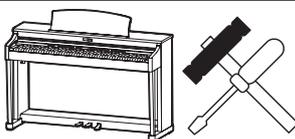
Podría derivar en problemas de audición.

**No se apoye sobre el instrumento.**



El producto puede caer y romperse.

**No desmonte, repare o modifique el producto.**



Al hacerlo, el producto podría romperse, provocar descarga eléctrica o corto circuito.

**Quando desconecte el enchufe de la corriente, debe tirar siempre del enchufe para sacarlo.**



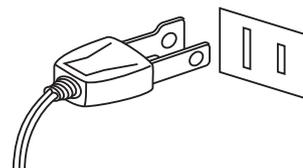
Si tira del mismo cable de corriente, puede estropear el cable causando fuego, una descarga eléctrica o corto circuito.

**El producto tiene componentes eléctricos que se mantendrán cargados a la fuente de alimentación aún cuando el instrumento esté apagado. Si el producto no se utilizara durante largo tiempo, se recomienda desconecte de la red de corriente.**



- En caso de tormenta y rayos, podría provocarse fuego.
- O el excesivo calentamiento, provocar incendio.

**Este producto debe estar equipado con una línea de enchufe polarizada (una pala más ancha que la otra). Esta es una característica de seguridad. Si no pudiera insertar el enchufe en la toma, contacte con el electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta. No descarte el propósito de seguridad del enchufe.**



**Es conveniente colocar el instrumento cerca de una toma de corriente eléctrica y el cable en una posición en la que pueda ser desconectado fácilmente ante una situación de emergencia, ya que la toma de corriente siempre tiene electricidad a pesar de que el piano esté apagado.**



**AVISO**

Indica daño potencial que podría resultar en accidente o daño al producto u otros enseres si el producto se utiliza indebidamente.

**No use el producto en las siguientes zonas.**

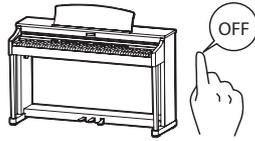
- Tales como cerca de ventanas, donde el producto esté expuesto a la luz directa del sol.
- Extremadamente calientes, como próximo a radiadores.
- Zonas extremadamente frías, como al exterior.
- Zonas extremadamente húmedas.
- Zonas donde haya mucha arena o polvo
- Zonas donde el producto pueda estar expuesto a excesivas vibraciones.

Del uso del producto en dichas zonas puede derivarse en el deterioro del mismo. Use el producto sólo en climas moderados (nunca en climas tropicales).

**Solo utilice el adaptador AC incluido con este piano para encenderlo.**

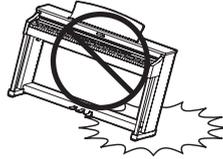
- No utilice otros adaptadores para encender este piano.
- No utilice ni el adaptador ni el cable incluidos con este piano para encender otros aparatos.

**Antes de conectar los cables, asegúrese de que éste y los demás aparatos estén apagados.**



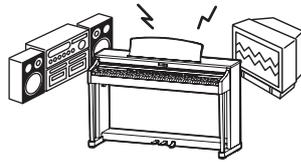
Si fallara en hacerlo correctamente, podría estropear el producto y los demás aparatos.

**Tenga cuidado que no se caiga el producto.**



Tenga en cuenta que el producto es pesado y debe ser movido por más de dos personas. La caída del producto puede generar en rotura.

**No coloque el producto cerca de aparatos electricos, tales como televisores o radios.**



- El producto puede generar ruidos.
- Si el producto generara ruidos, muevalo suficientemente lejos de dichos aparatos o conéctelo a otro enchufe.

**Al conectar el cable de corriente y otros cables, cuide que no estén enredados.**



Puede causar fuego, descarga eléctrica o corto circuito.

**No limpie el producto con bencina o diluyente.**



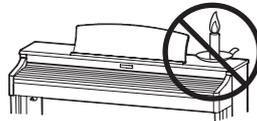
- El resultado puede ser de decoloración o deformación del producto .
- Para limpiar el producto, hágalo con un paño suave mojado en agua templada, escúrralo bien, y páselo sobre el producto.

**No se suba sobre el producto o presione con excesiva fuerza.**



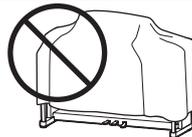
El producto se puede deformar o caer, con la consiguiente fractura o avería.

**No acercar llamas al producto, tales como velas, etc.**



Podrian caerse y provocar un incendio.

**Asegúrese de dejar libres las aberturas de ventilación y de no cubrirlas con objetos, como periódicos, manteles, cortinas etc.**



El incumplimiento de esto puede provocar el recalentamiento del producto, produciendo un incendio.

**El producto deberá colocarse en un lugar donde ni su ubicación ni su posición interfieran con la ventilación apropiada del mismo. Asegúrese de que exista una distancia mínima de 5cm. alrededor del producto para una ventilación adecuada. Asegúrese que no se impide la correcta ventilación por estar cubiertas las entradas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.**

**Este producto sólo se debe usar con los soportes provistos de origen.**

**El producto debe ser atendido por el servicio técnico cualificado cuando:**

- El cable de corriente o enchufe se hayan estropeado.
- Hayan caído objetos, o se haya desparramado líquido dentro del producto.
- Haya sido expuesto a la lluvia.
- Tenga síntomas de alguna anomalía o muestre notables cambios en la ejecución.
- Haya caído el producto o se haya estropeado el mueble.

### Notas de Reparación

Si sucediera alguna anomalía al producto, apáguelo inmediatamente, desconecte de la red y contacte con la tienda donde lo haya comprado.



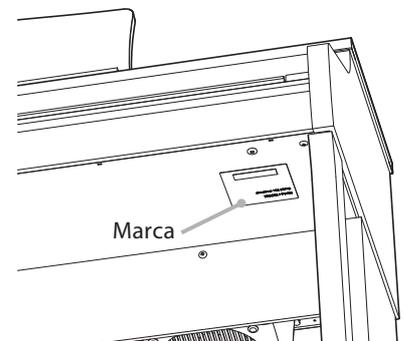
### Información a la disposición de los usuarios

Si su producto está marcado con este símbolo de reciclaje significa que al final de su vida útil debe desecharlo por separado llevándolo a un punto limpio.

No debe mezclarlo con la basura general del hogar. Deshacerse de un producto de forma adecuada ayudará a prevenir los efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud que pueden derivarse de un manejo inadecuado de la basura.

Para más detalles, por favor contacte con sus autoridades locales.  
(Sólo Unión Europea)

La placa con la inscripción de la marca esta situada en la parte inferior del instrumento, como se indica seguidamente.



### Acerca de Bluetooth

- La marca y logos Bluetooth® son marcas registradas por Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tal marca por parte de Kawai Musical Instruments Mfg. Co., Ltd. se efectúa bajo licencia. Las otras marcas usadas son de cada uno de los propietarios.
- Bande de frecuencia de radio: 2400~2483,5 MHz Maxima potencia de transmisión: 2,5 mW
- Disponibilidad dependiendo del área de mercado.





## Información importante

Instrucciones de Seguridad .....	2
Índice.....	7
Presentamos el piano digital CA49 de Kawai... 8	
1. Las Características más Destacadas .....	8
2. Convenciones del Manual de Usuario .....	9
Nombres y Funciones de las Piezas.....	10

## Preparación

Preparar el Piano .....	12
1. Alimentación .....	12
2. Tapa del teclado y atril.....	13
3. Volumen y Auriculares.....	14
4. Pedales .....	15

## Funcionamiento básico

Elegir Sonidos.....	16
Modo Dual.....	17
Modo a Cuatro Manos.....	19
Metrónomo.....	20
Canciones de demostración.....	22
Concert Magic.....	23
Tipos de Disposiciones de las canciones	
Concert Magic.....	25
Playing Mode de Concert Magic .....	26
Demo Mode de Concert Magic .....	27
Función Lección.....	28
1. Elegir un libro de canciones y canción .....	28
2. Escuchar la canción de lección elegida.....	30
3. Practicar por separado las partes	
de la mano izquierda y la mano derecha .....	31
Grabador .....	32
1. Grabar una canción .....	32
2. Reproducir una canción .....	33
3. Borrado de una canción .....	34

## Ajustes y configuración

Menú Setting.....	35
1. Reverb (Reverberación) .....	36
2. Transpose (Transposición).....	37
3. Tone Control (Control de tono).....	38
4. Low Volume Balance (Balance del volumen bajo).....	39
5. Dual / 6. Four Hands (Cuatro manos) .....	39
7. Tuning (Afinación) .....	40
8. Touch (Pulsación).....	41
9. Virtual Technician de Smart Mode .....	42
10. Damper Noise (Ruido del apagador) .....	43
11. Key Volume (Volumen de la tecla).....	44
12. Startup Settings (Ajustes de inicio).....	45
13. Spatial Headphone Sound	
Sonido espacial de auriculares) .....	46
14. Phones Type (Tipo auriculares) .....	47
15. Bluetooth MIDI .....	48
16. MIDI Settings (Ajustes MIDI) .....	49
17. Auto Display Off .....	49
18. Auto Power Off (Apagado automático) .....	50
19. Factory Reset (Reajuste de fábrica) .....	50

## Apéndice

Conexión a Otros Dispositivos .....	51
USB MIDI (USB a la conexión) .....	52
Información acerca de Bluetooth®.....	53
Solución de Problemas.....	54
Instrucciones de Montaje.....	55
Lista de canción de demo.....	59
Lista de canciones Concert Magic .....	60
Listado de canción de la función lección .....	61
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD .....	63
Especificaciones .....	64

\* Para obtener información detallada sobre el funcionamiento de los dispositivos MIDI del piano digital CA49, descargue el manual en PDF del sitio web de Kawai:  
<https://www.kawai-global.com/support/manual/>

# Presentamos el piano digital CA49 de Kawai

Gracias por adquirir este piano digital Kawai CA49.

Este manual de usuario contiene información importante sobre el uso del instrumento y la operatividad.

Por favor, lea cuidadosamente todas las secciones, manteniendo este manual a mano para referencia futura.

## 1 Las Características más Destacadas

### **Grand Feel Compact: Mecanismo de teclado de madera con superficie Ivory Touch y sistema Let-Off.**

El piano digital CA49 utiliza el mecanismo: *Grand Feel Compact* de Kawai después de 90 años de fabricación de pianos acústicos y ofrece un realismo excepcional en la interpretación.

Las 88 teclas están fabricadas enteramente de madera, con una superficie de fina textura *Ivory Touch* que optimiza el control del pianista.

Como con el mecanismo de un piano de cola, las teclas descansan sobre un pivote central de metal, reproduciendo un ligero balanceo, mientras que la mayor longitud del pivote de tecla asegura una pulsación más equilibrada, incluso pulsando la parte posterior de la tecla. El *Grand Feel Compact* también incorpora macillos con contrapesos graduados, contrapesos en las notas más bajas, simulación de *let-off* para añadir autenticidad, el sistema de triple sensor que optimiza la velocidad de la repetición de la misma tecla como los trinos de forma más suave y más natural.

### **Instrumentos Shigeru Kawai SK-EX y Kawai EX reproducidos con la tecnología acústica Harmonic Imaging**

El piano digital CA49 captura el magnífico tono del piano insignia de concierto *SK-EX*. Ampliamente considerado como el "mejor piano de Japón", los instrumentos Shigeru Kawai honran los escenarios de salas de concierto e instituciones de música en todo el mundo, y son apreciados por su excepcional claridad tonal. Además, el CA49 ofrece un sonido distintivo del piano de concierto *EX* muy reconocido, y frecuentemente seleccionado por los pianistas profesionales en eventos tan importantes como los concursos internacionales Chopin, Tchaikovsky y Rubinstein, por solo citar algunos.

Ambos instrumentos se han grabado con cuidado, se han analizado meticulosamente y se han reproducido fielmente con el muestreo de 88 teclas mediante la tecnología de sonido *Harmonic Imaging*™. Este proceso único recrea con precisión la amplia gama dinámica del original piano de cola, ofreciendo a los pianistas un extraordinario nivel de expresividad, desde el más suave pianissimo hasta el más fuerte y más audaz fortissimo.

### **Conexión integrada Bluetooth® MIDI**

Además de los conectores standar de MIDI para la conexión con otros instrumentos, el piano digital CA49 ofrece también *Bluetooth* MIDI integrado que permite la comunicación inalámbrica del piano con otros dispositivos. Una vez conectado a un teléfono, tablet u ordenador portátil, el propietario del piano digital CA49 puede disfrutar de una amplia variedad de aplicaciones musicales que mejoran su experiencia tanto en la interpretación como en el aprendizaje. Sin necesidad de ningún cable.

\* La disponibilidad de la función de Bluetooth depende del área del mercado.

### **Grabador de Canciones Incluidas, Función Lección Incorporada**

El piano digital CA49 dispone de un grabador de tres canciones, permitiendo grabar las interpretaciones en la memoria interna y reproducirlas pulsando un botón.

Además, la función conveniente de lección permite que los pianistas noveles aprendan a tocar el piano utilizando una colección incorporada de estudios de Czerny y Burgmüller o canciones del libro de Alfred. Se pueden practicar las partes correspondientes a la mano izquierda y a la derecha de cada pieza por separado, mientras que ajustando el tempo podemos perfeccionar pasajes más difíciles.

## 2 Convenciones del Manual de Usuario

Este manual de instrucciones utiliza una serie de convenciones ilustrativas para explicar las diversas funciones del piano digital CA49. Los siguientes ejemplos ofrecen una vista general sobre el botón de LED lo que indica y los distintos tipos de pulsaciones, así como los diferentes tipos de texto.

### ■ Indicador de botón LED



**Indicador LED apagado:**

La Función/Sonido no está seleccionada.



**Indicador LED encendido:**

La función/ Sonido está activada.



**Indicador LED parpadeando:**

La Función/Sonido se selecciona temporalmente.

### ■ Tipos de pulsación de botón



**Pulsación normal:**

Seleccionar un sonido o función.



**Pulsación doble:**

Seleccionar un sonido o función.



**Pulsación múltiple:**

Navegar a través de sonidos o ajustes.

### ■ Apariencia externa

Texto de instrucción explicativo escrito en letra normal en tamaño 9pt.

\* Las notas sobre las funciones están marcadas con un asterisco y escritos en tamaño 8 pts.

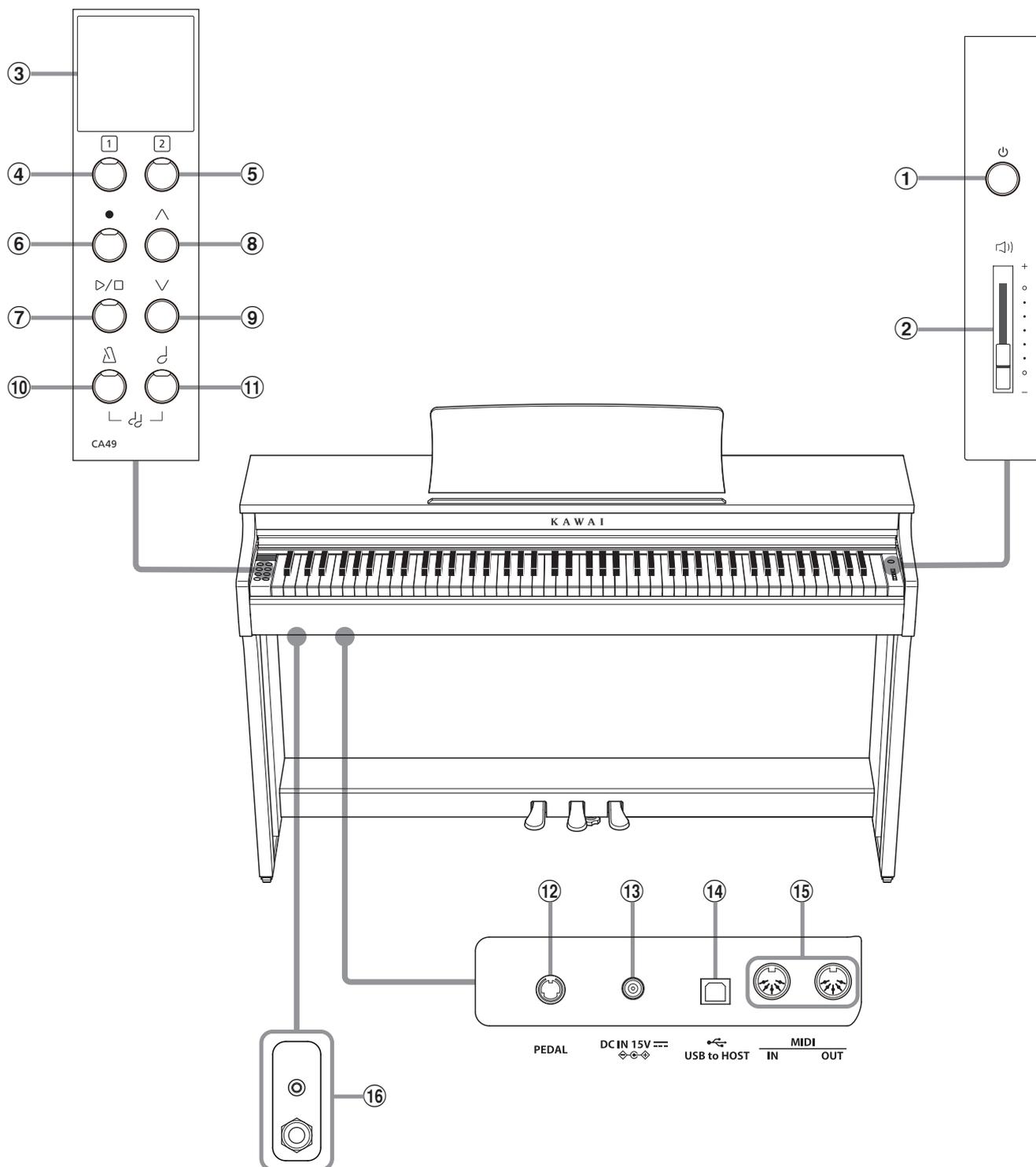
*Los recordatorios acerca de las operaciones anteriores están escritas en letra cursiva en tamaño 9 pt.*

— **Los títulos que explican la pantalla o las funciones de los botones, están escritos en negrita en tamaño 8,5 pt.**

*Ejemplos de las operaciones están escritas en letra cursiva en tamaño 8 pt, y situados en recuadros grises.*

# Nombres y Funciones de las Piezas

Información importante



**① Botón POWER**

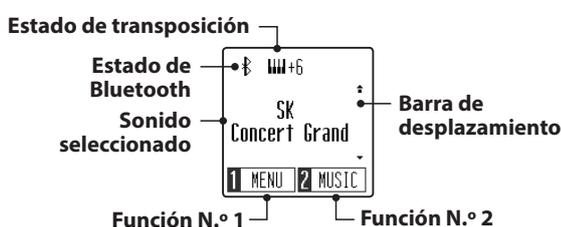
Este botón para encender/apagar el piano digital CA49. Asegurese de apagar el instrumento despues de tocarlo.

**② Botón MASTER VOLUME**

Este control deslizante controla el nivel del volumen general de los altavoces incorporados o las auriculares, si están conectados, del piano digital CA49.

**③ Pantalla OLED**

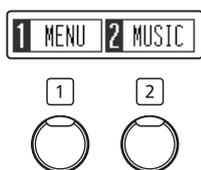
La pantalla OLED ofrece información útil, como el nombre del sonido seleccionado en ese momento, los valores de la configuración y el estado de otras funciones cuando están activas. A continuación, se muestra un ejemplo de la pantalla principal.



\* Una película de plástico protectora está unida a la pantalla durante la producción. Por favor, retire la película antes de intentar tocar el instrumento.

**④ ⑤ Botones de función**

Estos botones se usan para seleccionar las funciones/opciones que se muestran en la parte inferior de la pantalla. A continuación se muestra un ejemplo.



**⑥ Botón REC (Grabar)**

Se utiliza este botón para grabar interpretaciones en la memoria interna del piano digital CA49.

**⑦ Botón PLAY/STOP (tocar/parar)**

Se utiliza este botón para iniciar/detener la reproducción de canciones grabadas en la memoria y las canciones de Lección incluidas en el piano.

**⑧ ⑨ Botón ARRIBA/ABAJO**

Estos botones se usan para desplazarse por los sonidos, navegar por los menús y ajustar valores.

**⑩ Botón METRONOME**

Se utiliza este botón para iniciar/detener la función metrónomo, y también para ajustar su tempo, marca de tiempo, y sus configuraciones del volumen.

**⑪ Botón SOUND SELECT**

Se utiliza este botón para elegir los sonidos que se oyen al tocar el teclado.

Al pulsar a la vez los botones [METRONOME] y [SOUND SELECT] se activará el modo DUAL, que permite la reproducción conjunta de dos voces distintas.

**⑫ Conector del PEDAL**

Se utiliza este conector para conectar la pedalera del piano digital CA49 al piano.

**⑬ Conector DC IN**

Esta toma se utiliza para conectar el adaptador de corriente.

**⑭ Puerto USB to HOST**

Este puerto se utiliza para conectar el instrumento al ordenador mediante un cable USB tipo "B a A" con el fin de enviar y recibir datos MIDI.

**⑮ Puerto MIDI IN / OUT (entrada/salida)**

Se utilizan estos conectores para conectar el piano digital CA49 a dispositivos externos MIDI, por ejemplo otros instrumentos musicales o un ordenador, para enviar y recibir datos MIDI.

**⑯ Conectores de PHONES (auriculares)**

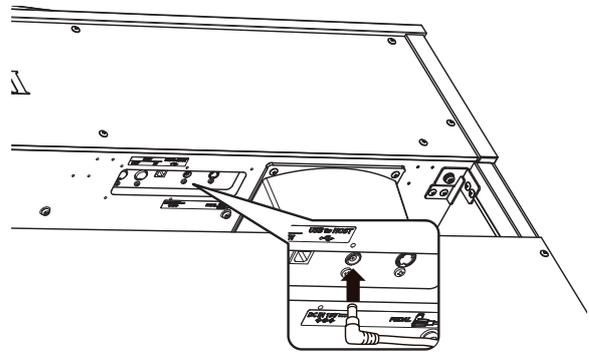
Se utilizan estos conectores para conectar auriculares estéreo al piano digital CA49. Se proporcionan conectores de 1/4" y 1/8" por comodidad y ambos se pueden utilizar simultáneamente, permitiendo así que haya dos auriculares conectados al mismo tiempo.

# Preparar el Piano

## 1 Alimentación

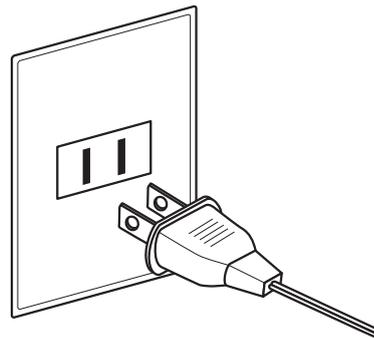
### 1. Conectar el adaptador de corriente al instrumento

Conectar el adaptador de corriente a la entrada "DC IN" ubicada en la parte inferior del instrumento, como se indica a continuación.



### 2. Conectar el adaptador de corriente a una salida

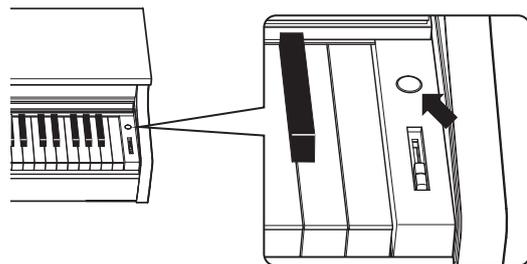
Conecte el adaptador de corriente CA a una salida CA.



### 3. Encender el Piano

Pulse el botón [POWER], ubicado en la parte derecha del panel frontal del piano.

El instrumento se encenderá y se mostrarán las palabras "SK Concert Grand" en la pantalla, lo que indica que se ha seleccionado el sonido SK Concert Grand y que ya se puede tocar el instrumento.



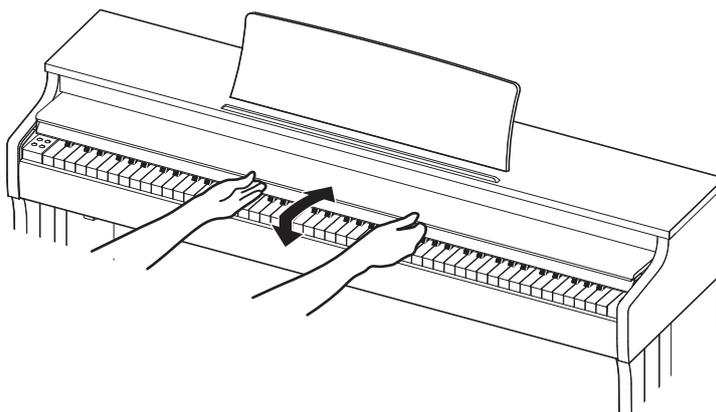
\* El piano digital CA49 cuenta con funciones de ahorro de energía que pueden apagar la pantalla y el instrumento de forma automática después de un período determinado de inactividad. Para obtener más información, consulte los ajustes "Auto Display Off" y "Auto Power Off" en las páginas 49 y 50.

## 2 Tapa del teclado y atril

### ■ Apertura de la tapa del teclado

Levante con cuidado la tapa del teclado con ambas manos y, a continuación, empújela de forma que retroceda hacia el cuerpo del instrumento.

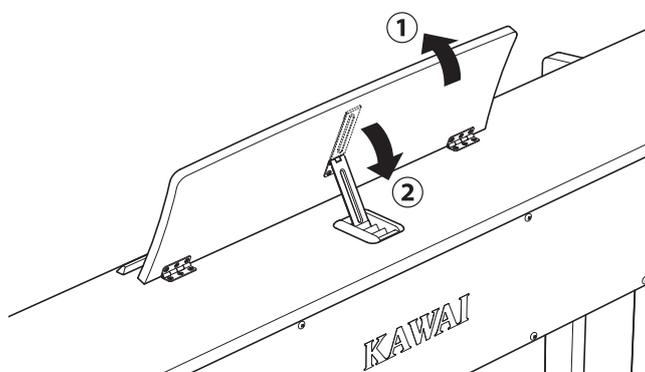
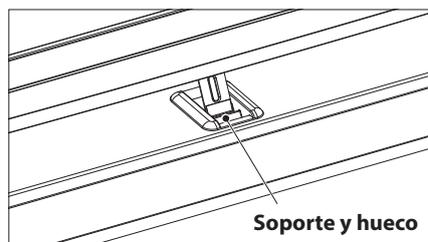
Para cerrar la tapa del teclado, tire del asa lentamente con ambas manos y, luego, bájela con suavidad.



### ■ Ajuste del atril

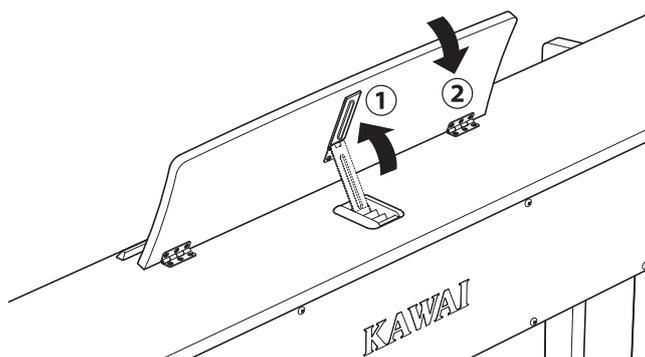
Levante el atril y, después, baje el soporte metálico (lado trasero) hasta introducirlo en el hueco para que el atril quede inclinado con el ángulo que desee.

\* El atril se puede ajustar a uno de los tres ángulos posibles.



Para bajar el atril, levante el soporte con cuidado para sacarlo del hueco y, a continuación, baje el atril.

\* Baje el atril lentamente para evitar lesiones.



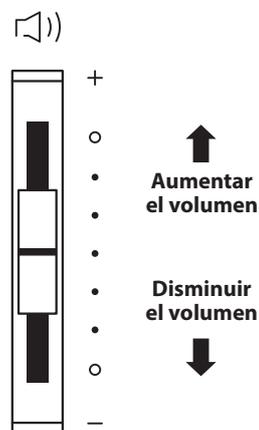
### 3 Volumen y Auriculares

#### ■ Ajustar el volumen

El regulador de volumen maestro controla el nivel de volumen de los altavoces del instrumento, o cuando los auriculares estén conectados.

Mueva el cursor hacia arriba para aumentar el volumen, y hacia abajo para disminuirlo.

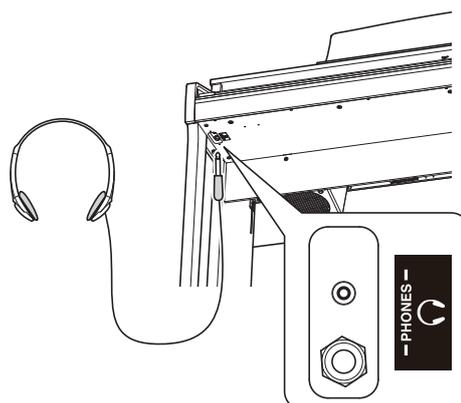
Utilice este control deslizante para ajustar el volumen a un nivel cómodo – el punto medio suele ser un buen punto de partida.



#### ■ Utilizar auriculares

Utilice las salidas de auriculares ubicados debajo del teclado en el lado izquierdo, para conectar los auriculares. Los conectores de 1/4" y 1/8" se proporcionan por comodidad.

Se puede conectar y utilizar simultáneamente dos juegos de auriculares.

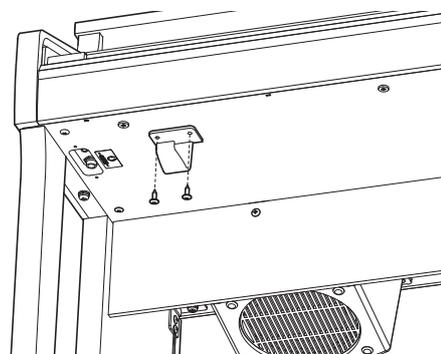


#### ■ Montaje del gancho para los auriculares (opcional)

Un gancho de auriculares se incluye con el piano CA49 digital y se puede utilizar para colgar los auriculares cuando no estén en uso.

Si lo desea, acople el gancho de auriculares a la cara inferior del teclado como se muestra en la ilustración de al lado.

\* Para más información, consulte las instrucciones de montaje en la página 58.



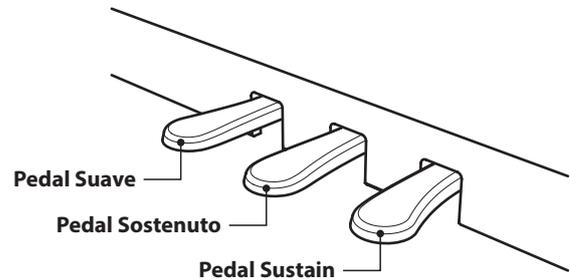
# 4 Pedales

Igual que en un piano de cola, el piano digital CA49 dispone de tres pedales: sostenido, sostenuto, y suave.

## ■ Pedal Sustain (Pedal derecho)

Pisando este pedal se mantiene el sonido después de apartar las manos del teclado - enriqueciendo el sonido, y ayudando en pasajes suaves y "legato".

El pedal de sustain responde al medio pedal.



## ■ Pedal Suave (Pedal izquierdo)

Pisando este pedal se suaviza el sonido y reduce el volumen.

Cuando se selecciona el sonido de órgano Jazz, este pedal se utiliza para cambiar la velocidad del rotor entre lento y rápido.

## ■ Pedal Sostenuto (Pedal central)

Pisando este pedal después de tocar el teclado, antes de soltar, se mantendrá el sonido de las teclas que ha tocado. No se mantendrá el sonido de las teclas tocadas después de pisar el pedal sostenuto.

## ■ Tornillo de apoyo de los pedales

Hay un tornillo en la base de la pedalera para dar estabilidad cuando se pisen los pedales.

Gire el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que toque el suelo y apoye con firmeza los pedales. Si el tornillo que apoya la pedalera al suelo no lo toca, se puede dañar dicha pedalera.



**Al mover el instrumento, ajustar o quitar el perno de soporte del pedal, ajustar de nuevo cuando el instrumento está en su nueva posición.**

## ■ Cuidado de los pedales

Si se ensucian las superficies de los pedales, límpielas con un paño seco. No intente limpiar los pedales con líquidos para quitar el óxido, abrasivos o limas.

## ■ Sistema de pedal Grand Feel

El piano digital CA49 cuenta con el sistema de pedal de Grand Feel, que reproduce el pedal de sustain, suave y sostenuto del piano de cola Shigeru Kawai SK-EX.

# Elegir Sonidos

El piano digital CA49 dispone de sonidos de 19 instrumentos, y los puede elegir de dos formas diferentes. El sonido por defecto cuando se enciende el instrumento es de SK Concert Grand.

## ■ Sonidos disponibles

Sonido de piano acústico	Otros sonidos
SK Concert Grand	Classic E.Piano
EX Concert Grand	Modern E.Piano
Upright Piano	Jazz Organ
Studio Grand	Church Organ
Studio Grand 2	Harpichord
Mellow Grand	Vibraphone
Mellow Grand 2	String Ensemble
Modern Piano	Slow Strings
	Choir
	New Age Pad
	Atmosphere

## ■ Elegir un Sonido: Método 1

Pulse el botón [SOUND SELECT] repetidamente para pasar por los 19 sonidos de instrumentos disponibles.

[Al encender el CA49]

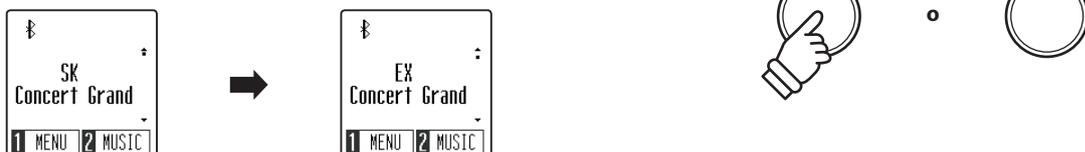


El nombre del sonido seleccionado se visualizará en la pantalla:



## ■ Elegir un Sonido: Método 2

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para desplazarse por los 19 sonidos de instrumentos disponibles.



\* Puede guardar el sonido que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

# Modo Dual

La función Modo Dual permite crear un sonido más completo formado por dos sonidos.

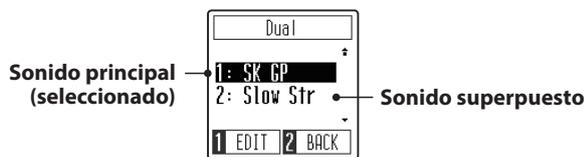
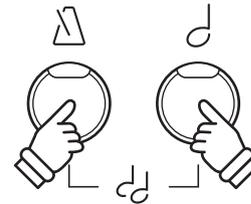
Por ejemplo, el sonido de un piano junto al sonido de cuerdas, o un piano eléctrico combinado con un harpsichord, etc.

## ■ Activar el Modo Dual

Mientras se visualiza la pantalla de reproducción normal:

Pulse los botones [METRONOME] y [SOUND SELECT] a la vez para activar el modo Dual.

Se visualizará la pantalla Dual y en ella se mostrarán los nombres de los sonidos principales y superpuestos indicados.

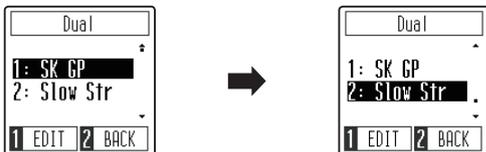


\* Cuando el modo Dual esté activado, el sonido Slow Strings se seleccionará automáticamente como el sonido superpuesto.

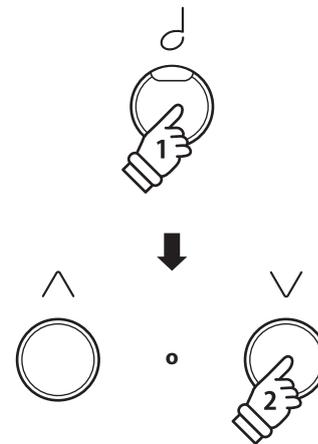
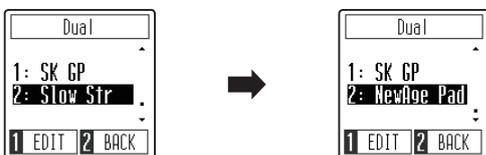
## ■ Cambio de los sonidos principal/superpuesto

Con el modo Dual activado:

Pulse el botón [SOUND SELECT] para mover el cursor de selección al sonido principal o superpuesto.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para cambiar el sonido asignado.



\* Puede guardar la combinación de sonido del modo Dual que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el sonido superpuesto al sonido Slow Strings predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.

## ■ Ajuste del balance del volumen del sonido principal/superpuesto

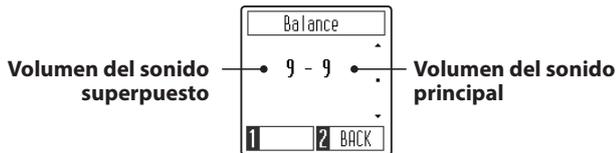
Continúa en la página siguiente.

## ■ Ajuste del balance del volumen del sonido principal/superpuesto

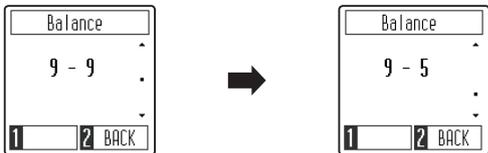
Con el modo Dual activado:

Pulse el botón de función [1] (EDIT) para visualizar la pantalla de edición del modo Dual.

El número de la derecha representa el volumen del sonido principal y el de la izquierda, el del sonido superpuesto.

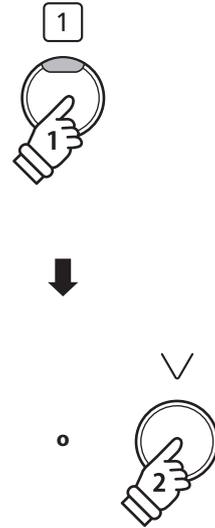


Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para cambiar el balance del volumen entre los sonidos principales y los superpuestos.



\* Para reajustar el balance del volumen del modo Dual al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.

\* Puede guardar el balance del volumen del modo Dual que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.



## ■ Salida del modo Dual

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del modo Dual y volver al menú Setting; a continuación, vuelva a pulsar el botón de función [2] (EXIT) para salir del menú Setting y volver al funcionamiento normal.



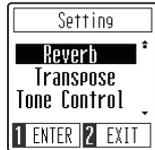
# Modo a Cuatro Manos

La función Modo Cuatro Manos divide el teclado en dos secciones, con los pedales derecho e izquierdo actuando como pedales sostenidos para cada sección. También se ajusta la octava/el tono de cada sección, permitiendo que dos personas toquen dúos dentro del mismo rango de teclas con un único instrumento.

## ■ Activar el Modo Cuatro Manos

Mientras se visualiza la pantalla de reproducción normal:

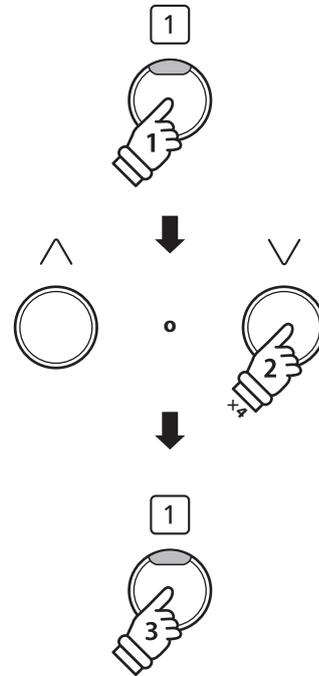
Pulse el botón de función [1] (MENU) para mostrar el menú Setting.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para mover el cursor de selección a la función 4Hands.



Pulse el botón de función [1] (ENTER) para acceder al modo Cuatro Manos.



\* Cuando se activa el modo Cuatro Manos, el punto de división de las secciones izquierda y derecha se establece en F4 y no se puede cambiar. Además, se desactiva la función de grabadora.

## ■ Cambio del sonido del modo Cuatro Manos

Pulse el botón [SOUND SELECT] o los botones [ARRIBA]/[ABAJO] para cambiar el sonido seleccionado.



\* Cuando el modo Cuatro Manos esté activado, el sonido seleccionado se utilizará para las secciones izquierda y derecha.

\* Para restablecer el sonido del modo Cuatro Manos al sonido SK Concert Grand predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.

## ■ Salida del modo Cuatro Manos

Con el modo Cuatro Manos activado:

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del modo Cuatro Manos y volver al menú Setting; a continuación, vuelva a pulsar el botón de función [2] (EXIT) para salir del menú Setting y volver al funcionamiento normal.



# Metrónomo

La función Metrónomo presta un pulso muy marcado para ayudar a tocar el piano a un tempo constante. Se pueden ajustar libremente el tempo, la marca de tiempo y el volumen del metrónomo.

## ■ Iniciar/Detener el metrónomo

Pulse el botón [METRONOME].

El indicador LED del botón [METRONOME] se iluminará para indicar que la función de metrónomo está en uso y el metrónomo empezará a contar un compás 1/4.



Se visualizará la pantalla Metronome.



\* Por defecto el metrónomo sonará con un ritmo de cuarto partes a 120ppm.

Vuelva a pulsar el botón [METRONOME] para detener el metrónomo y volver al funcionamiento normal.



## ■ Ajuste del tempo del metrónomo

Mientras se visualiza la pantalla Metronome:

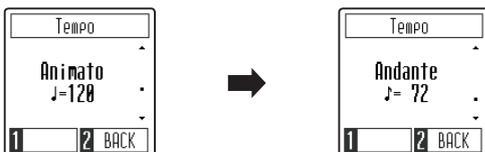
Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para mover el cursor de selección al ajuste Tempo.



Pulse el botón de función [1] (ENTER) para acceder al ajuste Tempo.

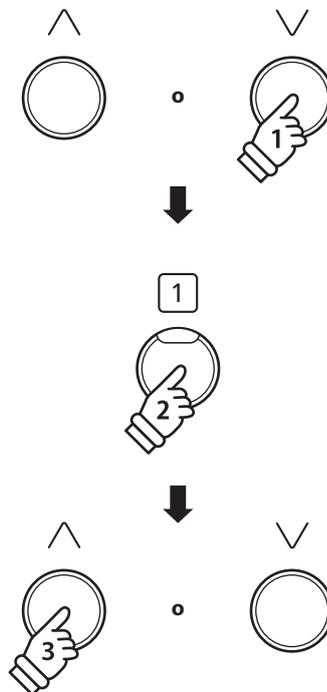


Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para ajustar el tempo.



\* El tempo del metrónomo se puede ajustar dentro de un intervalo de 10 a 300 bpm.

\* Puede guardar el tempo del metrónomo que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.



## ■ Cambio del compás/ritmo del metrónomo

Mientras se visualiza la pantalla Metronome:

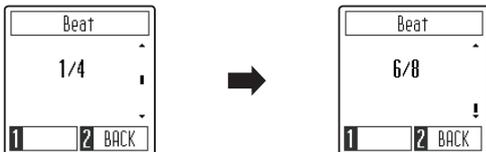
Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para mover el cursor de selección al ajuste Beat.



Pulse el botón de función [1] (ENTER) para acceder al ajuste Beat.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para cambiar el compás.



\* Se puede ajustar el metrónomo a uno de los siete compases siguientes: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8 y 6/8.

\* Para restablecer el metrónomo al compás 1/4 predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.

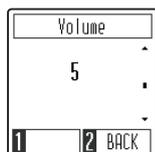
## ■ Cambio del volumen del metrónomo

Mientras se visualiza la pantalla Metronome:

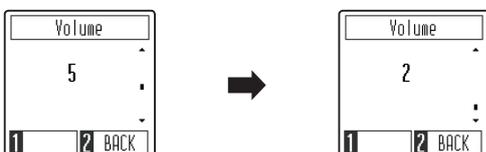
Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para mover el cursor de selección al ajuste Volume.



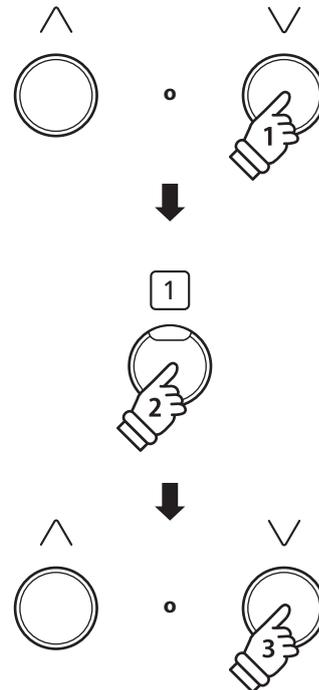
Pulse el botón de función [1] (ENTER) para acceder al ajuste Volume.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para cambiar el volumen.



\* El volumen del metrónomo se puede ajustar dentro de un intervalo de 1 a 10.



\* Puede guardar el compás del metrónomo que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Puede guardar el volumen del metrónomo que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

# Canciones de demostración

El piano digital CA49 dispone de una selección de canciones de demostración para introducir cada sonido incorporado. Para obtener un listado completo de las canciones de demostración, consulte la página 59 del manual de usuario.

## ■ Acceso al modo Demo Songs

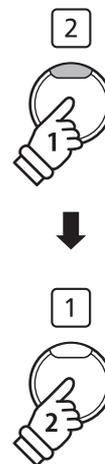
Mientras se visualiza la pantalla de reproducción normal:

Pulse el botón de función [2] (MUSIC) para mostrar el menú Music.

El modo Demo Songs debe estar seleccionado previamente.



Pulse el botón de función [1] (ENTER) para acceder al modo Demo Songs.



## ■ Reproducción/detención de las canciones de demostración

Con el modo Demo Songs activado:

Pulse el botón [PLAY/STOP].

Empezará a reproducirse la canción de demostración del sonido SK Concert Grand.

\* Cuando la canción de demostración de SK Concert Grand ha terminado, otra canción de demostración será seleccionada al azar. Este proceso continuará hasta que todas las canciones de demostración se hayan interpretado.

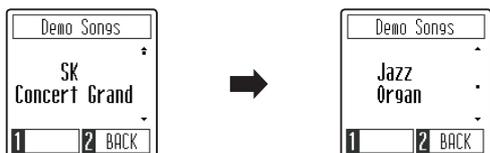
Vuelva a pulsar el botón [PLAY/STOP] para que la canción deje de sonar.



## ■ Selección de una canción de demostración

Con el modo Demo Songs activado:

Pulse el botón [SOUND SELECT] o los botones [ARRIBA]/[ABAJO] para cambiar la canción de demostración seleccionada.



## ■ Salida del modo Demo Songs

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del modo Demo Songs y volver al menú Music; a continuación, vuelva a pulsar el botón de función [2] (EXIT) para salir del menú Music y volver al funcionamiento normal.

# Concert Magic

La función de Concert Magic permite a los principiantes disfrutar tocando el piano con solo seleccionar una de las 40 canciones pre-programadas, y a continuación, tocar el teclado con un ritmo y tempo constante.

Para la lista completa de canciones disponibles Concert Magic, consulte la página 60 del manual de usuario.

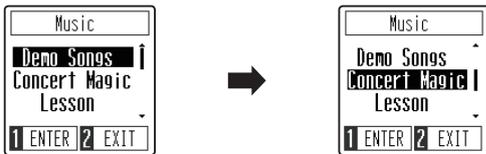
## ■ Acceso al modo Concert Magic

Mientras se visualiza la pantalla de reproducción normal:

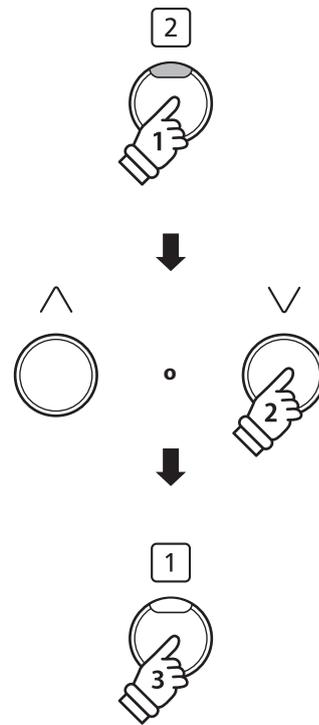
Pulse el botón de función [2] (MUSIC) para mostrar el menú Music.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para mover el cursor de selección al modo Concert Magic.



Pulse el botón de función [1] (ENTER) para acceder al modo Concert Magic.



## ■ Interpretación de la canción de Concert Magic

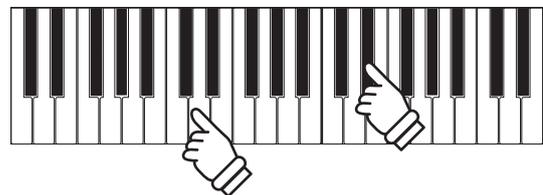
Con el modo Concert Magic activado:

Presione las teclas del teclado.

La canción avanzará con cada tecla que se presione.

Al pulsar las teclas suavemente se reproduce un sonido suave, y si se presiona fuertemente se producirá un sonido fuerte.

Del mismo modo, al pulsar las teclas rápidamente aumentará el ritmo de la canción, mientras que al presionarlas lentamente se disminuye el ritmo.



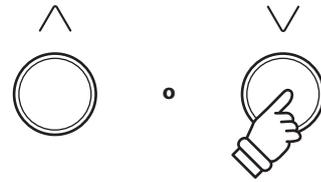
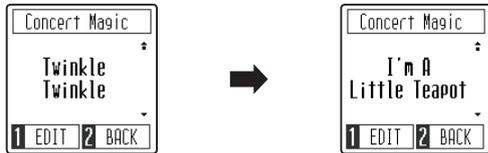
## ■ Selección de una canción de Concert Magic

Continúa en la página siguiente.

## ■ Selección de una canción de Concert Magic

Con el modo Concert Magic activado:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar la canción de Concert Magic que desee.



## ■ Salida del modo Concert Magic

Con el modo Concert Magic activado:

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del modo Concert Magic y volver al menú Music; a continuación, vuelva a pulsar el botón de función [2] (EXIT) para salir del menú Music y volver al funcionamiento normal.



# Tipos de Disposiciones de las canciones Concert Magic

Las canciones de Concert Magic se dividen en tres categorías diferentes dependiendo del nivel de habilidad requerido para interpretarlas. **Easy Beat: Ritmo Fácil (EB)**, **Melody Play: Interpretación de melodía (MP)**, y **Skillfull: Técnica (SK)**.

## Easy Beat (Ritmo fácil)

EB

Estas son las canciones más fáciles de interpretar. Para conseguirlo, basta con pulsar con ritmo constante cualquier tecla del teclado. Por ejemplo, para tocar la pieza "Para Elisa", Pulse cualquier tecla a un ritmo regular y constante durante toda la canción.

Tecla pulsada: X

## Melody Play (Interpretación de melodía)

MP

Estas canciones son también relativamente fáciles de interpretar especialmente si son familiares para el interprete. Para conseguirlo, toque el ritmo de la melodía en cualquier tecla del teclado. Puede además cantar acompañando el ritmo de la canción. Puede ser útil. Por ejemplo, al tocar la pieza "Twinkle, Twinkle, Little Star", Siga el ritmo de la melodía.

\* Cuando se interpretan canciones rápidas de Concert Magic, puede ser más fácil presionar teclas diferentes con dos dedos alternandolos con el fin de lograr una mayor velocidad.

Tecla pulsada: X X X X X X X X X X X X X X X

## Skillful (Técnica)

SK

Estas canciones van de moderadamente difícil a difícil. Para conseguir su interpretación, toque en el ritmo tanto de la melodía y las notas de acompañamiento en cualquier tecla del teclado.

Por ejemplo, cuando se interpreta "Waltz of flowers" el ritmo de la melodía y el acompañamiento deben interpretarse a la par.

Tecla pulsada: X X X X X X X X X X X X X

## Playing Mode de Concert Magic

El ajuste Playing Mode de Concert Magic permite cambiar el modo de reproducción de Concert Magic; todas las canciones de Concert Magic se pueden reproducir pulsando cualquier tecla con un ritmo constante y uniforme, independientemente del tipo de arreglo de la canción.

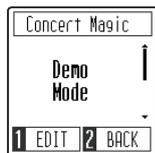
### ■ Playing Mode de Concert Magic

Playing Mode de Concert Magic	Descripción
Normal (por defecto)	Las canciones de Concert Magic se tocarán según el tipo de arreglo.
Steady Beat	Todas las canciones de Concert Magic se tocarán pulsando la tecla con un ritmo constante y uniforme.

### ■ Cambio de Playing Mode de Concert Magic

Con el modo Concert Magic activado:

Pulse el botón de función [1] (EDIT) para acceder a la pantalla de edición de Concert Magic.



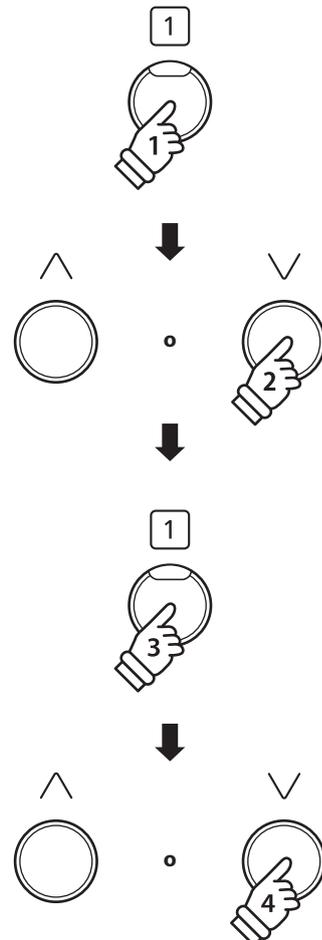
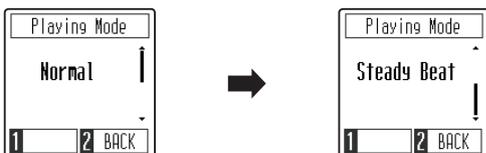
Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar el ajuste Playing Mode.



Pulse el botón de función [1] para acceder a la pantalla del ajuste Playing Mode.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para cambiar el ajuste Playing Mode.



# Demo Mode de Concert Magic

El modo de demostración de Concert Magic permite escuchar las canciones de Concert Magic sin pulsar las teclas. Hay cuatro métodos de reproducción: All Play, Category Play, Repeat Play y Random Play.

## ■ Demo Mode de Concert Magic

Demo Mode de Concert Magic	Descripción
All Play	Reproduce la canción de Concert Magic seleccionada y, a continuación, el resto de canciones en orden numérico.
Repeat Play (por defecto)	Reproduce la canción de Concert Magic seleccionada una y otra vez.
Category Play	Reproduce la canción de Concert Magic seleccionada y, a continuación, el resto de canciones de la misma categoría.
Random Play	Reproduce la canción de Concert Magic seleccionada y, a continuación, el resto de canciones en orden aleatorio.

## ■ Reproducción/detención de las canciones de Concert Magic

Con el modo Concert Magic activado:

Pulse el botón [PLAY/STOP].

Empezará a reproducirse la canción de Concert Magic seleccionada.

\* De forma predeterminada la canción seleccionada se reproducirá una y otra vez hasta que la detenga. Este funcionamiento puede cambiarse con el ajuste Playing Mode.

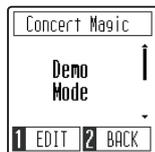
Vuelva a pulsar el botón [PLAY/STOP] para que la canción deje de sonar.



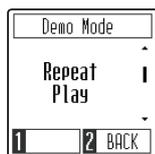
## ■ Cambio de Demo Mode de Concert Magic

Con el modo Concert Magic activado:

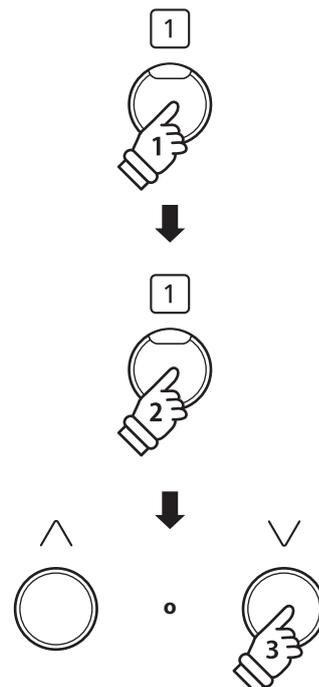
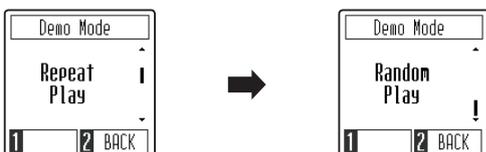
Pulse el botón de función [1] (EDIT) para acceder a la pantalla de edición de Concert Magic. El ajuste Demo Mode debe estar seleccionado previamente.



Pulse el botón de función [1] (ENTER) para acceder a la pantalla de ajuste Demo Mode.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para cambiar el ajuste Demo Mode.



# Función Lección

La función Lección permite que pianistas noveles practiquen el piano utilizando una selección de libros de canciones incorporados.

Las partes correspondientes a la mano izquierda ya la derecha se pueden practicar por separado, y ajustar el tempo facilitando el perfeccionamiento de los pasajes difíciles.

Para ver el listado completo de canciones disponibles en la función Lección, por favor refiérase a la página 61 de este manual de usuarios.

## ■ Libros de canciones incluidos en la función lección

	US, Canada, Australasia	Resto del mundo
Libro 1	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1A	Beyer 106 (Vorschule im Klavierspiel, Opus 101)
Libro 2	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1B	Burgmüller 25 (25 Etudes Faciles, Opus 100)
Libro 3	Beyer 106 (Vorschule im Klavierspiel, Opus 101)	Czerny 30 (Etudes de Mécanisme, Opus 849)
Libro 4	Burgmüller 25 (25 Etudes Faciles, Opus 100)	Chopin Walzer (Chopin waltzes series 1-19)
Libro 5	Czerny 30 (Etudes de Mécanisme, Opus 849)	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1A
Libro 6	Chopin Walzer (Chopin waltzes series 1-19)	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1B

\* Los Libros de Lección se venden por separado - por favor, refiérase a la página 62 de este manual para más información.

## 1 Elegir un libro de canciones y canción

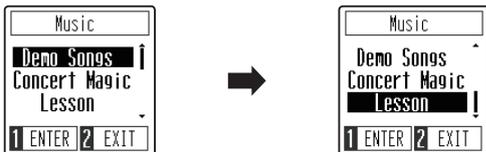
### ■ Activar el modo lección

Mientras se visualiza la pantalla de reproducción normal:

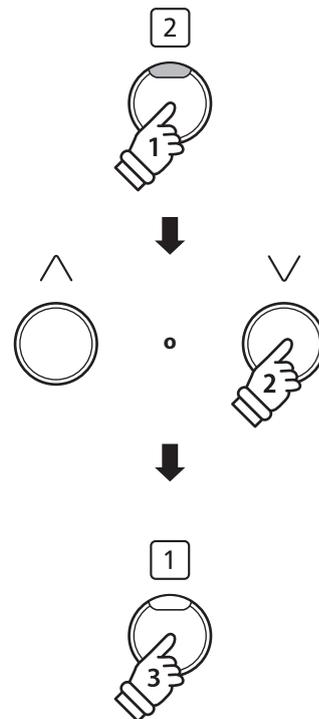
Pulse el botón de función [2] (MUSIC) para mostrar el menú Music.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para mover el cursor de selección al modo Lesson.



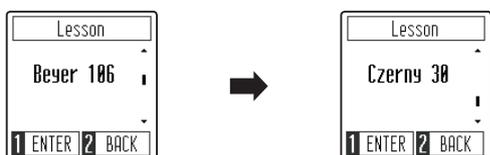
Pulse el botón de función [1] (ENTER) para acceder al modo Lesson y mostrar la pantalla de selección de libro de lecciones.



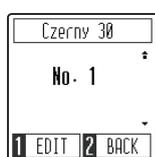
## ■ Selección de libro de lecciones y canción

Con el modo Lesson activado:

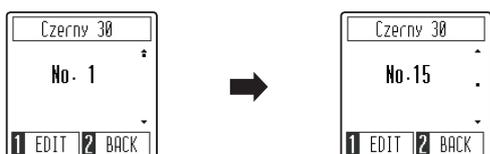
Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar el libro de lecciones que desee.



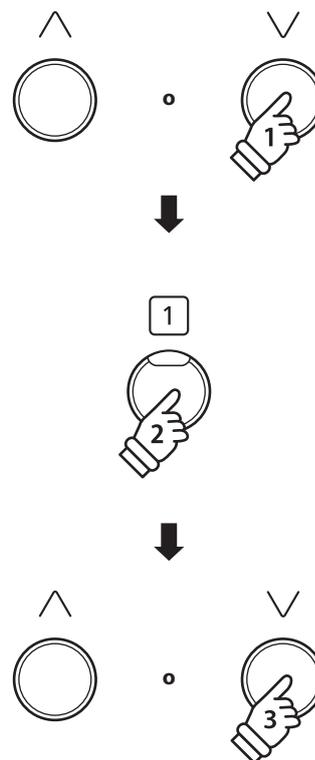
Pulse el botón de función [1] (ENTER) para confirmar el libro de lecciones seleccionado.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar la canción de lección que desee.



\* El libro de lecciones Beyer incluye 106 ejercicios. El ejercicio n.º 1 consta de 12 variaciones mientras que el ejercicio n.º 2 consta de 8 variaciones.



## 2 Escuchar la canción de lección elegida

En esta sección se explica cómo reproducir y detener la canción de lección seleccionada y ajustar el tiempo.

### ■ Iniciar la canción de lección

Después de elegir un libro y una canción de lección:

Pulse el botón [PLAY/STOP].

Se oirá un compás de introducción antes de que empiece a reproducirse la canción de lección seleccionada.

\* La marca del tiempo y el tempo del metrónomo se ajustarán automáticamente a los de la canción de lección actualmente elegida.

\* De forma predeterminada se reproducirán tanto la parte de la mano izquierda como la de la mano derecha de la canción de la lección. Este funcionamiento puede cambiarse con el ajuste Part Mode.

Vuelva a pulsar el botón [PLAY/STOP] para que la canción deje de sonar.



### ■ Ajustar el tempo de la canción lección

Tras seleccionar un libro de lecciones y una canción:

Pulse el botón [METRONOME].

El metrónomo empezará a contar y se mostrará el tempo actual en la pantalla.

\* El metrónomo no contará si la canción de lección no se está reproduciendo.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para ajustar el tempo.



\* El tempo del metrónomo se puede ajustar dentro de un intervalo de 10 a 300 bpm.

\* Para restablecer el tempo del metrónomo al tempo original, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] a la vez.

Vuelva a pulsar el botón [METRONOME] para detener el metrónomo y volver a la pantalla de canción de lección.

\* Para volver a la pantalla de canción de lección sin detener el metrónomo, pulse el botón de función [2] (BACK).



# 3 Practicar por separado las partes de la mano izquierda y la mano derecha

En esta sección se explica cómo desactivar/activar las partes de la mano izquierda y de la mano derecha de la canción de lección seleccionada, para practicar por separado cada parte.

## ■ Cambio del ajuste Part Mode de la lección

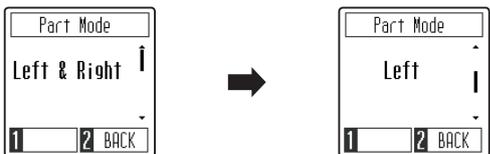
Tras seleccionar un libro de lecciones y una canción:

Pulse el botón de función [1] (EDIT) para acceder a la pantalla del ajuste Part Mode de la lección.

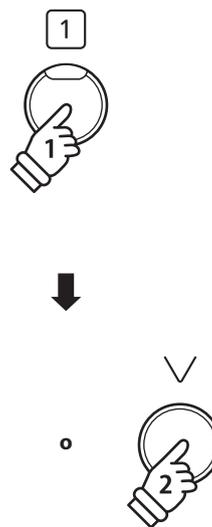
De forma predeterminada se establecerá la reproducción tanto de la parte de la mano izquierda como de la parte de la mano derecha.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para cambiar el ajuste Part Mode.



\* Para practicar la parte de la mano izquierda, establezca el ajuste Part Mode en Right (se reproduce solo la mano derecha). Para practicar la parte de la mano derecha, establezca el ajuste Part Mode en Left (se reproduce solo la mano izquierda).



## ■ Salida del ajuste Part Mode

Mientras se visualiza la pantalla del ajuste Part Mode de la lección:

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir de la pantalla del ajuste Part Mode de la lección y volver a la pantalla de canción de lección.



El piano digital CA49 permite grabar, guardar en la memoria interna, y reproducir al tocar un botón hasta 3 canciones distintas.

## 1 Grabar una canción

### 1. Activar el modo grabar la canción

Mientras se visualiza la pantalla de reproducción normal:

Pulse el botón [REC].

El indicador LED del botón [REC] comenzará a parpadear para indicar que el piano está en modo de espera de grabación y se visualizará la pantalla Recorder.

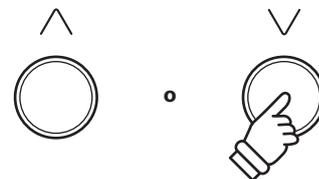


### 2. Elegir una memoria de canción

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar la memoria de canción de Recorder en la que desee grabar.



La canción se ha grabado en



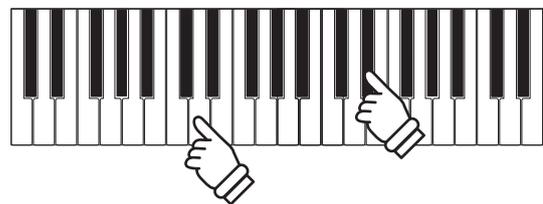
\* Si ya se ha grabado en una memoria de canción de Recorder, se mostrará el símbolo \*. Si se vuelve a grabar en esa memoria de canción, la canción guardada anteriormente se borrará.

### 3. Inicio y detención del grabador

Pulse cualquier tecla del teclado.

Los indicadores LED de los botones [PLAY/STOP] y [REC] se iluminarán, y la grabación empezará.

\* También se puede empezar a grabar pulsando el botón [PLAY/STOP], que permite insertar un periodo de silencio al comienzo de la canción.



### 4. Detener el grabador

Pulse el botón [PLAY/STOP].

Los indicadores LED de los botones [PLAY/STOP] y [REC] se apagarán y la canción grabada se almacenará en la memoria interna.

\* La capacidad máxima de grabación es aproximadamente 10.000 notas.

\* Las canciones grabadas permanecerán en la memoria al apagar el piano.



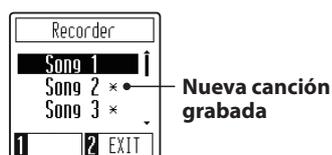
## 2 Reproducir una canción

### 1. Acceso al modo de reproducción de canciones

Mientras se visualiza la pantalla de reproducción normal:

Pulse el botón [PLAY/STOP].

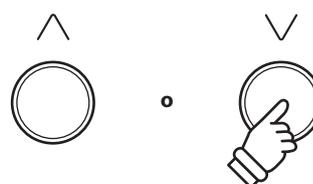
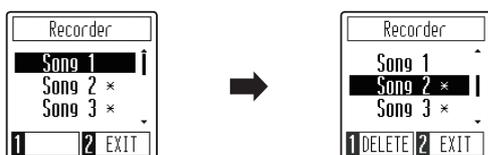
El indicador LED del botón [PLAY/STOP] se encenderá y se visualizará la pantalla Recorder.



Si ya se ha grabado en la memoria de canción seleccionada, se iniciará automáticamente la reproducción de la canción.

### 2. Selección de una memoria de canción

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar la memoria de canción de Recorder que desee reproducir.



### 3. Salida del modo de reproducción de canciones

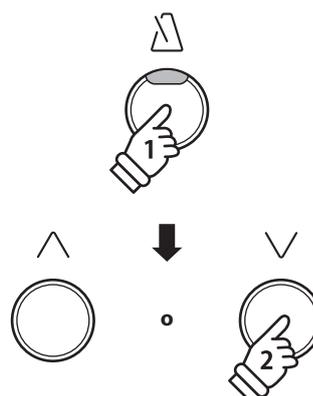
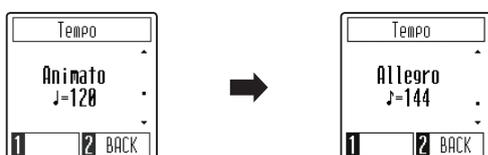
Pulse el botón de función [2] (EXIT) para salir de la pantalla Recorder y volver al funcionamiento normal.



### ■ Ajuste del tempo de reproducción de la canción

Mientras se visualiza la pantalla Recorder:

Pulse el botón [METRONOME] para visualizar la pantalla de ajuste del tempo y, a continuación, pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para ajustar el tempo.

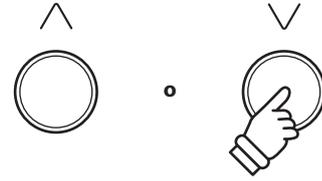


## 3 Borrado de una canción

### 1. Selección de una memoria de canción

Mientras se visualiza la pantalla Recorder:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar la memoria de canción de Recorder que desee borrar.



\* Si ya se ha grabado en una memoria de canción de Recorder, se mostrará el símbolo \*.

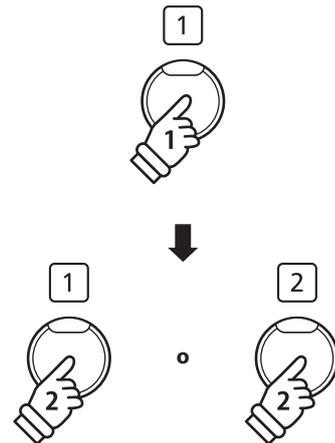
### 2. Borrado de la canción seleccionada

Pulse el botón de función [1] (DELETE).

Se mostrará en la pantalla un mensaje de confirmación que le pedirá que confirme o cancele la operación de borrado.



Pulse el botón de función [1] (YES) para confirmar la operación de borrado o el botón de función [2] (NO) para cancelarla.



# Menú Setting

El menú Setting permite configurar distintos aspectos del piano digital CA49. Una vez que lo haya configurado, puede guardar los ajustes que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccionen automáticamente al encender el instrumento.

## Menú Setting

Ajustar el nombre	Descripción	Por defecto
Reverb	Cambia el tipo de reverberación añadido al sonido.	-
Transpose	Incrementa o disminuye el tono del teclado en pasos de semi tonos.	0
Tone Control	Cambiar los ajustes del ecualizador de sonido del instrumento.	Flat
Low Volume Balance	Cambia la diferencia de volumen entre la reproducción pianissimo y fortissimo.	3
Dual	Selecciona la función de modo Dual.	-
Four Hands	Selecciona la función de modo Dividido.	-
Tuning	Incrementa o disminuye el tono del teclado en pasos de 0,5Hz.	440.0 Hz
Touch	Cambia la sensibilidad del tacto del teclado.	Normal
Smart Mode	Modifica diversas características del sonido del piano.	Normal
Damper Noise	Ajusta el volumen de sonido de Damper Noise.	5
Key Volume	Ajusta el volumen de las teclas individuales.	Off
Startup Setting	Guarde la configuración actual por defecto (de encendido) de configuración.	-
Spatial Headphone Sound	Selecciona el tipo de sonido espacial de auriculares deseado.	Normal
Phones Type	Selecciona el tipo de auriculares que se van a utilizar con el instrumento.	Normal
Bluetooth MIDI	Activar/desactivar la función Bluetooth MIDI del instrumento.	On
MIDI Settings *	Modifica diversos ajustes MIDI	-
Auto Display Off	Activa/desactiva la función Auto Display Off de la pantalla.	5 min
Auto Power Off	Activa/Desactiva la función de ahorro de energía Auto Power Off del instrumento.	-
Factory Reset	Restaurar todos los ajustes a la configuración original de fábrica.	-

\* Para obtener información detallada sobre el funcionamiento de los dispositivos MIDI del piano digital CA49, descargue el manual en PDF del sitio web de Kawai: <https://www.kawai-global.com/support/manual/>

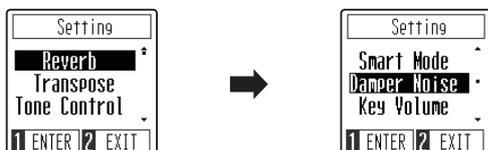
## Acceso al menú Setting. Selección de un ajuste

Mientras se visualiza la pantalla en el modo de reproducción normal:

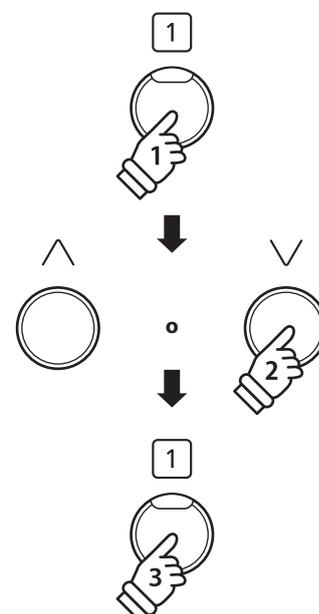
Pulse el botón de función [1] (MENU) para mostrar el menú Setting.



Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para mover el cursor de selección al ajuste que desee.



Pulse el botón de función [1] (ENTER) para acceder al ajuste que desee.



## 1 Reverb (Reverberación)

Este ajuste añade reverberación al sonido, simulando el sonido acústico de una habitación de recitales, un escenario o una aula de conciertos. Se asigna automáticamente el tipo de reverb más apto al elegir cada sonido, no obstante también es posible elegir manualmente un tipo de reverb distinto si fuera necesario.

### ■ Tipo de Reverb

Tipo de Reverb	Descripción
Off	Inutiliza el efecto reverb.
Room	Simula el ambiente de un pequeño salón de actos.
Lounge	Simula el ambiente de una sala.
Small Hall	Simula el ambiente de una pequeña sala de conciertos.
Concert Hall	Simula el ambiente de una sala de concierto o teatro.
Live Hall	Simula el ambiente de un auditorio o escenario en directo.
Cathedral	Simula el ambiente de una catedral.

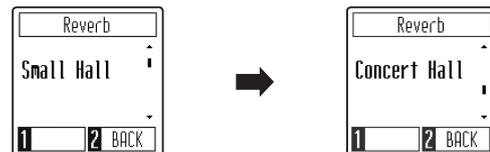
### 1. Cambio del ajuste Reverb

Tras acceder al ajuste Reverb:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar el tipo de ajuste Reverb que desee.

\* Puede guardar el tipo de ajuste Reverb que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste Reverb

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Reverb y volver al menú Setting.



## 2 Transpose (Transposición)

El ajuste de transposición permite subir o bajar el tono del piano digital CA49 por semi-tonos. Esto es particularmente útil para acompañar instrumentos afinados en tonos diferentes, o cuando ha aprendido una canción en un tono y debe tocarla en otro tono. Cuando está hecho la transposición, se puede tocar la canción en el tono original, y oírla en otro.

### 1. Ajuste la configuración del Transpose

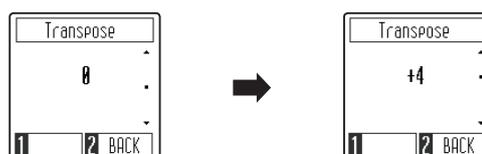
Tras acceder al ajuste Transpose:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para incrementar o disminuir el valor del ajuste Transpose.

\* La función de transposición puede ser ajustada dentro del rango de -12~+12 semi-tonos.

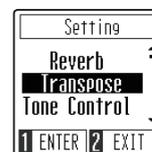
\* Puede guardar Transpose que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste Transpose

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Transpose y volver al menú Setting.



## 3 Tone Control (Control de tono)

La configuración de control de tono permite que el carácter del sonido del piano digital CA49 se ajuste para proporcionar la mejor calidad de sonido dentro del área en el que el instrumento se encuentra. Hay disponibles ocho ajustes distintos de ecualización preestablecidos, que incluyen un control de tono de brillo ajustable.

### ■ Ajuste Tone Control

Tipo de Tone Control	Descripción
Flat (por defecto)	El ajuste de control de tono no está en funcionamiento.
Brilliance	Ajusta el brillo general del sonido, independientemente del ajuste "Voicing" del Técnico Virtual.
Bass Boost	Hace hincapié en la gama baja de frecuencias, creando un sonido más profundo.
Bass Cut	Reduce las frecuencias de rango bajo y crea un sonido más claro.
Mid Boost	Resalta las frecuencias de rango medio y crea un sonido más potente.
Loudness	Hace hincapié en las frecuencias de sonoridad a mantiene el carácter del instrumento de sonido durante la reproducción a bajo volumen.
Bright	Hace hincapié en las frecuencias de rango alto, creando un sonido más brillante.
Mellow	Reduce las frecuencias de rango alto y crea un sonido más suave.

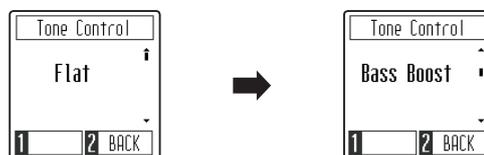
### 1. Cambio del ajuste Tone Control

Tras acceder al ajuste Tone Control:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar el tipo de ajuste Tone Control que desee.

\* Puede guardar el tipo de ajuste Tone Control que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste Tone Control

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Tone Control y volver al menú Setting.



### ■ Ajuste del valor de Brilliance

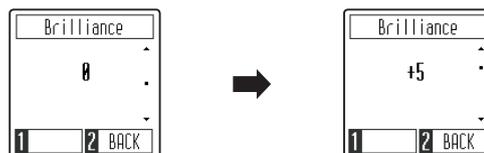
Después de seleccionar el tipo Brilliance de Tone Control:

Pulse el botón de función [1] (EDIT) para acceder al ajuste Brilliance de Tone Control.

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para incrementar o disminuir el valor del ajuste Brilliance de Tone Control.

\* El ajuste Brilliance de Tone Control se puede ajustar dentro del intervalo de -10 a +10.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



## 4 Low Volume Balance (Balance del volúmen bajo)

El ajuste Low Volume Balance (balance del volúmen bajo) reduce la diferencia de volúmen entre los toques de pianissimo y fortissimo, permitiendo que el piano siga tocándose a bajo volúmen sin que se pierda el sonido de las notas de pianissimo.

### ■ Tipo de Low Volume Balance

Tipo	Descripción
Type5	Se aplicará el ajuste de equilibrio del volúmen bajo de forma extensa.
⋮	⋮
Type1	Se aplicará el ajuste de equilibrio del volúmen bajo de forma sutil.
Off	No se aplica el ajuste de equilibrio del volúmen bajo.

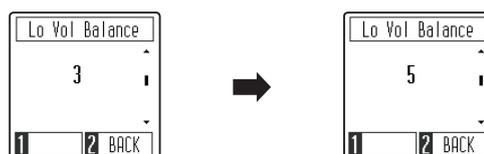
### 1. Cambio del ajuste Low Volume Balance

Tras acceder al ajuste Low Volume Balance:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar el tipo de ajuste Low Volume Balance que desee.

\* Puede guardar el ajuste Low Volume Balance que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste Low Volume Balance

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Low Volume Balance y volver al menú Setting.



## 5 Dual / 6 Four Hands (Cuatro manos)

Consulte las páginas 17 y 19 para obtener información sobre las funciones de los modos Dual y Cuatro Manos.

## 7 Tuning (Afinación)

La configuración de afinación permite subir o bajar el tono general del piano digital en pasos de 0,5 Hz, y puede resultar útil cuando se toca con otros instrumentos.

### 1. Ajustar la Configuración de Tuning

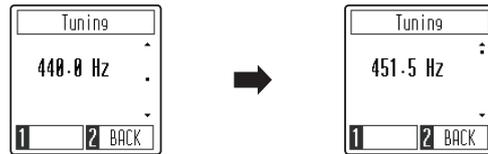
Tras acceder al ajuste Tuning:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para incrementar o disminuir el valor del ajuste Tuning.

\* El ajuste de afinación se puede ajustar entre 427 y 453 Hz.

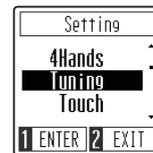
\* Puede guardar Tuning que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste Tuning

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Tuning y volver al menú Setting.



## 8 Touch (Pulsación)

Igual que un piano acústico, el piano digital CA49 produce un sonido más fuerte cuando las teclas son pulsadas con más fuerza, y un sonido menos fuerte cuando están pulsadas más suavemente. El volumen y el tono cambian según la fuerza y la velocidad de la pulsación - en un piano digital este sistema se llama "touch sensitivity".

La configuración de la pulsación permite ajustar la sensibilidad del teclado. Hay cuatro configuraciones disponibles.

### ■ Tipo de Touch

Touch	Descripción
Light	Un volumen más fuerte se produce aún pulsando suavemente. Se recomienda esta configuración para niños y organistas, o para quién aún está desarrollando la fuerza en los dedos.
Normal (por defecto)	Reproduce la sensibilidad de pulsación de un típico piano acústico.
Heavy	Requiere una pulsación más fuerte para producir un volumen más fuerte. Se recomienda esta configuración para las personas con dedos más fuertes.
Off	Se produce un volumen constante, independientemente de la fuerza aplicada al pulsar las teclas. El ajuste es recomendado en sonidos que tienen un rango dinámico fijo tales como el órgano o el clavicordio.

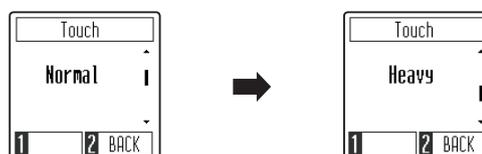
### 1. Cambio del ajuste Touch

Tras acceder al ajuste Touch:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar el tipo de ajuste Touch que desee.

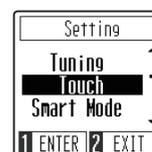
\* Puede guardar el tipo de ajuste Touch que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste Touch

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Touch y volver al menú Setting.



## 9 Virtual Technician de Smart Mode

Un técnico de piano con experiencia es fundamental para asegurar plenamente el potencial de un piano acústico. Además de afinar cuidadosamente cada nota, el técnico también realiza numerosas regulaciones y ajustes que optimizan en todo momento el sonido y las prestaciones del piano.

El Virtual Technician de Smart Mode del piano digital CA49 simula estos refinamientos de forma digital, con diez configuraciones preestablecidas que ajustan diversas características del sonido de piano de cola para adaptarse a distintos estilos musicales.

### ■ Tipo de Virtual Technician

Tipo de Virtual Technician	Descripción
Normal (por defecto)	El sonido de piano predeterminado sin ajustes adicionales.
Noiseless	Un piano ajustado para minimizar los ruidos de los mecanismos y las resonancias adicionales del apagador y las cuerdas.
Deep Resonance	Un piano ajustado para potenciar las resonancias del apagador y las cuerdas.
Light Resonance	Un piano ajustado para reducir las resonancias del apagador y las cuerdas.
Soft	Un piano ajustado con macillos más blandos y mayor peso de la pulsación del teclado, para producir un tono más suave adecuado para piezas lentas y tranquilas.
Brilliant	Un piano ajustado con macillos más duros para producir un tono más brillante, adecuado para piezas modernas.
Clean	Un piano ajustado con macillos más duros y una reducción de las resonancias del apagador y las cuerdas.
Full	Un piano ajustado para potenciar la dinámica con una pulsación de teclado más ligera y resonancias potentes del apagador y las cuerdas.
Dark	Un piano ajustado con macillos más duros y mayor peso de la pulsación del teclado, para producir un tono oscuro y lúgubre.
Rich	Un piano ajustado con un peso de pulsación del teclado más ligero y un aumento de las resonancias del apagador y las cuerdas.
Classical	Un piano ajustado para música clásica y romántica, con un tono abierto y brillante.

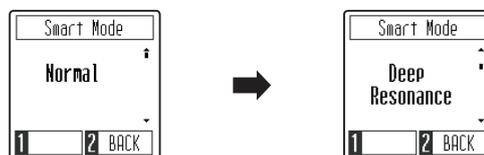
### 1. Cambio de los ajustes de Virtual Technician

Tras acceder al ajuste de Virtual Technician:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar el tipo de ajuste de Virtual Technician que desee.

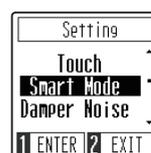
\* Puede guardar el tipo de ajuste de Virtual Technician que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste de Virtual Technician

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste de Virtual Technician y volver al menú Setting.



# 10 Damper Noise (Ruido del apagador)

Cuando el pedal de un piano acústico pulsado se suelta, a menudo es posible escuchar el sonido de la almohadilla del apagador al tocar y soltar las cuerdas.

El piano digital CA49 reproduce este sonido, con la posibilidad de ajustar el volumen del sonido del amortiguador. La velocidad a la que se pisa el pedal del apagador también influirá en la prominencia del ruido del apagador. Si se pisa muy rápidamente, se creará un sonido muy pronunciado.

## 1. Configuración del ajuste Damper Noise

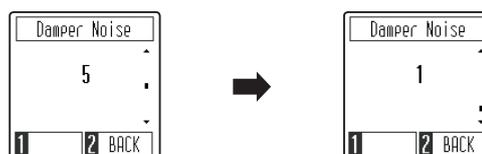
Tras acceder al ajuste *Damper Noise*:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para incrementar o disminuir el valor del ajuste *Damper Noise*.

\* El valor de *Damper Noise* se puede ajustar dentro del intervalo de 0 a 10.

\* Puede guardar *Damper Noise* que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



## 2. Salida del ajuste Damper Noise

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste *Damper Noise* y volver al menú *Setting*.



## 11 Key Volume (Volumen de la tecla)

Los Ajustes de volumen de la tecla permiten ajustar el volumen de cada una de las 88 teclas de forma individual.

### ■ Ajuste Key Volume

Key Volume	Descripción
On	Activa el ajuste de volumen de las 88 teclas.
Off (por defecto)	Desactiva el ajuste de volumen de las 88 teclas.

### 1. Cambio del ajuste Key Volume

Tras acceder al ajuste Key Volume:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para activar o desactivar el ajuste Key Volume.

\* Puede guardar Key Volume que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste Key Volume

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Key Volume y volver al menú Setting.



### ■ Ajuste del volumen de las teclas individuales

Tras acceder al ajuste Key Volume:

Pulse el botón de función [1] (EDIT) para acceder a la pantalla del ajuste Key Volume.

Pulse la tecla cuyo volumen desee ajustar.

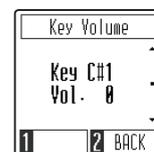
El nombre de la tecla se visualizará en la pantalla.

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para incrementar o disminuir el volumen de la tecla seleccionada.

\* El volumen de cada tecla se puede ajustar dentro del intervalo de -50 a +50.

\* El volumen de cada tecla se guardará automáticamente, aplicándose la próxima vez que se encienda el instrumento.

\* Para reajustar el volumen de una tecla al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



# 12 Startup Settings (Ajustes de inicio)

La función de ajustes de inicio permite guardar los ajustes preferidos en la memoria del piano digital CA49 y recuperarlos automáticamente la próxima vez que se encienda el instrumento.

## ■ Ajustes guardados en la memoria de ajustes de inicio

Sonido Seleccionado

Configuraciones Modo dual / Cuatro manos

Metrónomo (golpe, tempo, volumen)

Configuraciones

Configuraciones MIDI \*

\* Para obtener información detallada sobre el funcionamiento de los dispositivos MIDI del piano digital CA49, descargue el manual en PDF del sitio web de Kawai: <https://www.kawai-global.com/support/manual/>

\* Los cambios que se realicen a los ajustes Auto Power Off y Bluetooth se guardarán automáticamente en la memoria de ajustes de inicio.

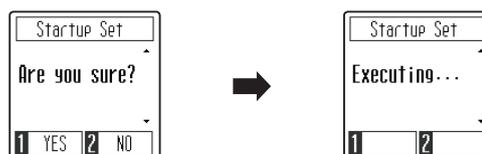
### 1. Almacenaje de los ajustes de inicio

Tras acceder a la función de ajustes de inicio:

Se mostrará en la pantalla un mensaje de confirmación que le pedirá que confirme o cancele la operación de almacenaje de los ajustes de inicio.

Pulse el botón de función [1] (YES) para confirmar la operación de guardado de los ajustes de inicio o el botón de función [2] (NO) para cancelarla.

Una vez que se haya guardado la memoria de ajustes de inicio, la pantalla volverá automáticamente al menú Setting.



## 13 Spatial Headphone Sound (Sonido espacial de auriculares)

Sonido espacial de auriculares es otra característica especial del piano digital CA49 que realza la profundidad y realismo del sonido del piano acústico cuando se escucha a través de auriculares.

Sonido espacial de auriculares permite al intérprete seleccionar una de las tres acústicas predefinidas que sitúan la posición del sonido del piano en un espacio, mientras ayudan a reducir posibles fatigas auditivas al usar auriculares en un periodo largo de tiempo.

### ■ Tipo de sonido espacial de auriculares

Tipo de sonido espacial de auriculares	Descripción
Off	Desactiva el modo Sonido espacial de auriculares.
Forward	Sonido enfocado delante, con ligera respuesta de espacio abierto.
Normal (por defecto)	Posicionamiento igualmente balanceado, no demasiado extendido ni demasiado cercano.
Wide	Amplio, respuesta de sonido muy abierto.

### 1. Cambio del ajuste de sonido espacial de auriculares

Tras acceder al ajuste de sonido espacial de auriculares:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar el tipo de ajuste de sonido espacial de auriculares que desee.

\* Puede guardar el tipo de ajuste de sonido espacial de auriculares que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste de sonido espacial de auriculares

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste de sonido espacial de auriculares y volver al menú Setting.



# 14 Phones Type (Tipo auriculares)

El ajuste Tipo auriculares optimiza el sonido del piano digital CA49 cuando se escucha a través de diferentes tipos de auriculares y cascos.

\* Este ajuste no afecta a los altavoces o la salida de línea (Line out).

## ■ Tipo de auriculares

Tipo de auriculares	Descripción
Normal (por defecto)	Desactivar la optimización del auricular.
Open	Optimiza el sonido para tipo de auriculares abierto.
Semi-Open	Optimiza el sonido para tipo de auriculares semi-abierto.
Closed	Optimiza el sonido para tipo de auriculares cerrado.
Inner-ear	Optimiza el sonido para tipo de auriculares interior.
Canal	Optimiza el sonido para tipo de auriculares tipo canal.

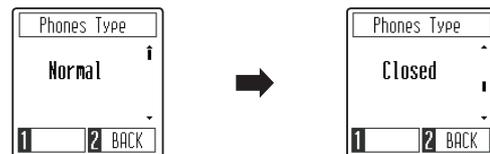
## 1. Cambio del ajuste Phones Type

Tras acceder al ajuste Phones Type:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para seleccionar el tipo de ajuste Phones Type que desee.

\* Puede guardar el tipo de auriculares que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



## 2. Salida del ajuste Phones Type

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Phones Type y volver al menú Setting.



# 15 Bluetooth MIDI

La función Bluetooth MIDI se utiliza para activar y desactivar este ajuste en el piano digital CA49. Cuando está activado, el piano digital CA49 puede conectarse a un smart phone o cualquier otro dispositivo para facilitar la comunicación MIDI inalámbrica, permitiendo disfrutar de un amplio abanico de aplicaciones musicales.

\* Disponibilidad de la función de Bluetooth dependiendo del área de mercado.

## ■ Ajuste de Bluetooth MIDI

Bluetooth MIDI	Descripción
On (por defecto)	Activa la función Bluetooth MIDI.
Off	Desactiva la función Bluetooth MIDI.

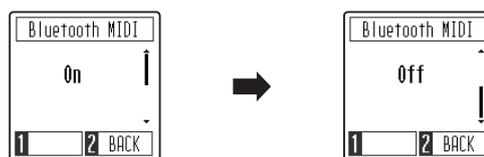
### 1. Cambio del ajuste Bluetooth MIDI

Tras acceder al ajuste Bluetooth MIDI:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para activar o desactivar Bluetooth MIDI.

\* Puede guardar Bluetooth MIDI que prefiera en la memoria de ajustes de inicio para que se seleccione automáticamente al encender el instrumento. Consulte la página 45 para obtener más información.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste Bluetooth MIDI

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Bluetooth MIDI y volver al menú Setting.



## ■ Conexión del piano digital CA49 a un dispositivo Bluetooth MIDI

Una vez activada la función Bluetooth MIDI del piano digital CA49, active la comunicación por Bluetooth en el dispositivo y, a continuación, abra la aplicación MIDI que desee. Al cabo de unos segundos, debería aparecer "CA49" en la lista de dispositivos de la aplicación. Pulse la opción "CA49" para conectar el instrumento al dispositivo. El icono de Bluetooth que se muestra en la pantalla LCD aparecerá resaltado para indicar que se ha establecido la conexión, lo que permitirá la comunicación inalámbrica entre las aplicaciones MIDI y el piano digital CA49.

\* Cuando el piano digital CA49 esté conectado a un dispositivo inteligente mediante Bluetooth MIDI, los conectores USB MIDI y MIDI IN/OUT (Entrada/salida MIDI) se desactivarán.

\* Verifique la compatibilidad del Bluetooth MIDI con el dispositivo y la aplicación.

\* Para una lista de las posibilidades y soluciones recomendadas con la utilización de bluetooth en las comunicaciones, consulta la página 54 del manual de usuario.

\* Para ver instrucciones más detalladas sobre la conectividad de Bluetooth, consulte el manual adicional en "Bluetooth® Connectivity Guide", disponible en la página web de KAWAI:

<https://www.kawai-global.com/support/manual/>

# 16 MIDI Settings (Ajustes MIDI)

Este submenú contiene distintas funciones y ajustes MIDI.

\* Para obtener información detallada sobre el funcionamiento de los dispositivos MIDI del piano digital CA49, descargue el manual en PDF del sitio web de Kawai:

<https://www.kawai-global.com/support/manual/>

# 17 Auto Display Off

El ajuste Auto Display Off puede utilizarse para apagar automáticamente la pantalla cuando el panel de control no esté en uso.

\* Para evitar que la pantalla OLED del piano digital CA49 “se quemé” por mostrar la misma pantalla durante un período de tiempo prolongado, este ajuste está activado de forma predeterminada.

## ■ Ajuste Auto Display Off

Auto Power Off	Descripción
15 sec.	La pantalla se apagará automáticamente tras 15 segundos de inactividad.
5 min. (por defecto)	La pantalla se apagará automáticamente tras 5 minutos de inactividad.
30 min.	La pantalla se apagará automáticamente tras 30 minutos de inactividad.

\* Cuando la pantalla se apague automáticamente, pulse cualquier botón del panel del control para volver a encenderla.

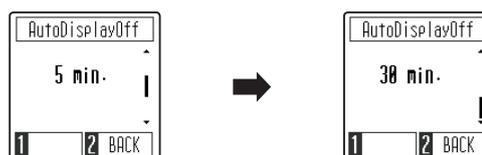
## 1. Cambio del ajuste Auto Display Off

Tras acceder al ajuste Auto Display Off:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para cambiar el valor del ajuste Auto Display Off.

\* Este ajuste se almacena de forma automática, y se recuerda cada vez que se enciende el instrumento.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



## 2. Salida del ajuste Auto Display Off

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Auto Display Off y volver al menú Setting.



## 18 Auto Power Off (Apagado automático)

El ajuste apagado automático se puede utilizar para apagar automáticamente el instrumento tras un período específico de inactividad. Esta función se puede activar por defecto, en función de la localización del mercado.

\* Este ajuste se almacena de forma automática, y se recuerda cada vez que se enciende el instrumento.

### ■ Instalación del Auto Power Off

Auto Power Off	Descripción
Off	La función Auto off está desactivada.
15 min.	El instrumento se apagará después de 15mn de inactividad.
60 min.	El instrumento se apagará después de 60mn de inactividad.
120 min.	El instrumento se apagará después de 120mn de inactividad.

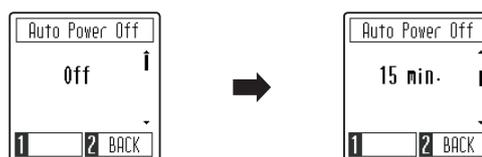
### 1. Cambio del ajuste Auto Power Off

Tras acceder al ajuste Auto Power Off:

Pulse los botones [ARRIBA] o [ABAJO] para cambiar el valor del ajuste Auto Power Off.

\* Este ajuste se almacena de forma automática, y se recuerda cada vez que se enciende el instrumento.

\* Para restablecer el ajuste al valor predeterminado, pulse los botones [ARRIBA] y [ABAJO] simultáneamente.



### 2. Salida del ajuste Auto Power Off

Pulse el botón de función [2] (BACK) para salir del ajuste Auto Power Off y volver al menú Setting.



## 19 Factory Reset (Reajuste de fábrica)

La función de restablecimiento de fábrica borra todos los ajustes guardados utilizando la función de ajustes de inicio la restauración del piano digital CA49 a sus valores predeterminados de fábrica.

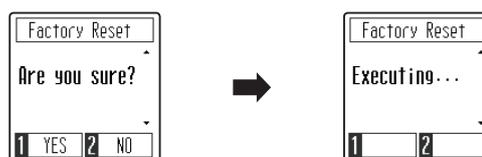
### 1. Restableciendo ajustes de fábrica

Tras acceder a la función de ajustes de fábrica:

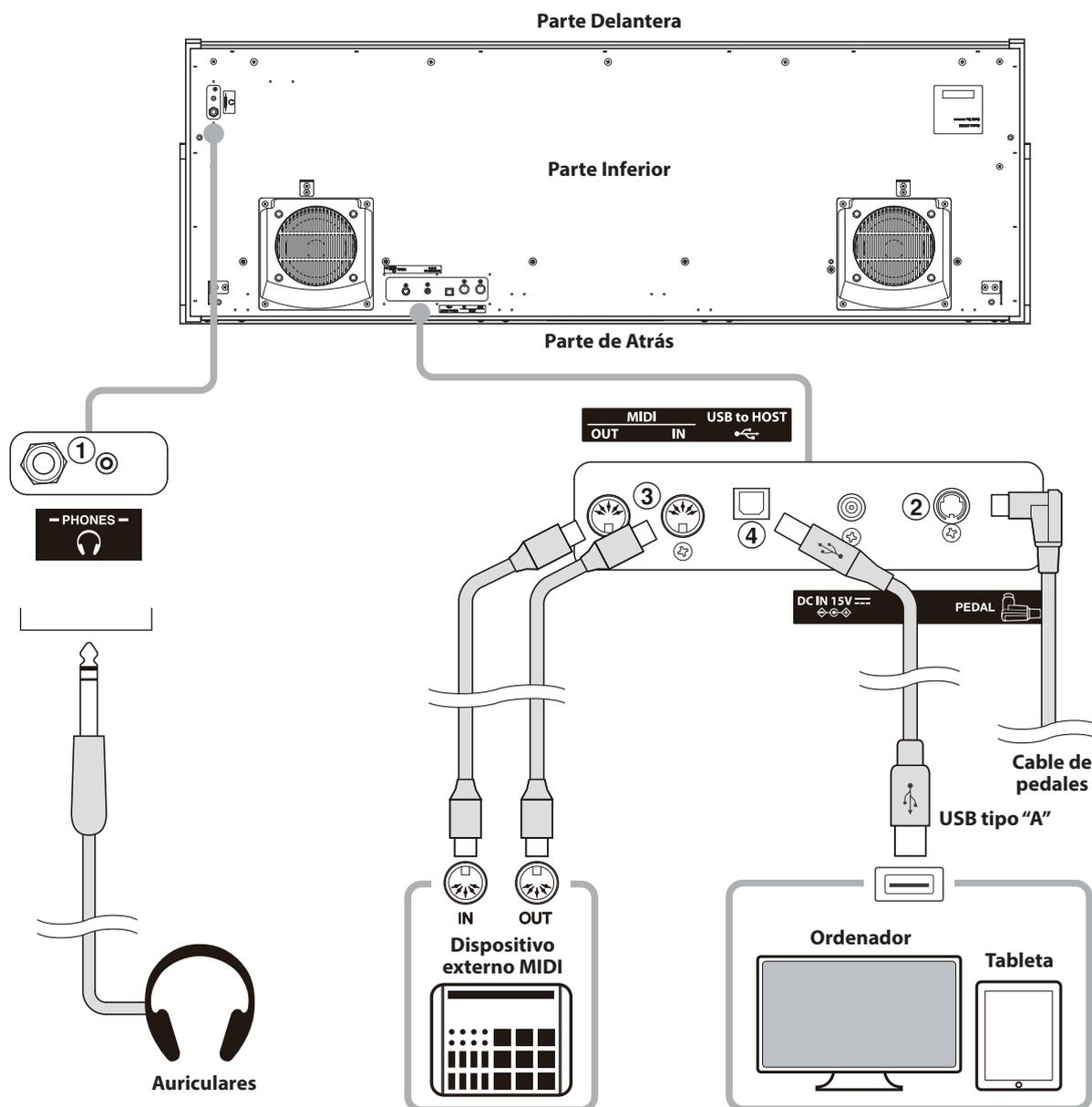
Se mostrará en la pantalla un mensaje de confirmación que le pedirá que confirme o cancele la operación de reajuste de fábrica.

Pulse el botón de función [1] (YES) para confirmar la operación de reajuste de fábrica o el botón de función [2] (NO) para cancelarla.

Cuando se restablezca la memoria, la pantalla volverá automáticamente al menú Setting.



# Conexión a Otros Dispositivos



## ① Conectores de PHONES (Salida de auriculares 1/4" y 1/8")

Se utilizan estas salidas para conectar auriculares estero al piano digital CA49. Se puede conectar y utilizar simultáneamente dos auriculares. Cuando están conectados, los altavoces no emitirán sonido.

## ② Conector del PEDAL

Se utiliza esta salida para conectar la pedalera al piano digital CA49 (ver la página 58).

## ③ Conectores MIDI IN/OUT

Se utilizan estos conectores para conectar el piano digital CA49 a dispositivos externos MIDI, por ejemplo un módulo de sonido, o un ordenador, con un interfaz MIDI.

## ④ Puerto USB to HOST (a Host) (tipo "B")

Este puerto se utiliza para conectar el piano digital CA49 a un ordenador utilizando un cable USB. Al conectarse, el instrumento puede utilizarse como un dispositivo MIDI estándar, permitiendo enviar y recibir datos MIDI. Conectar un USB tipo B al instrumento y un USB tipo A al ordenador.

Utilizando adaptadores de conversión adicionales, este conector se puede utilizar también para conectar el piano digital CA49 a tabletas y a otros dispositivos móviles.

# USB MIDI (USB a la conexión)

El piano digital CA49 dispone de un conector del tipo "USB a Host", para conectar el instrumento a un ordenador y utilizarlo como un dispositivo MIDI. Depende del tipo de ordenador y el sistema operativo instalado, puede necesitar driver software adicional para el funcionamiento correcto de la comunicación USB MIDI.

Para obtener más información sobre el controlador USB MIDI, visite el siguiente sitio web:

<https://www.kawai-global.com/support/downloads/>

## ■ Información USB MIDI

---

- Si los conectores MIDI IN/OUT y puerto USB MIDI están conectados simultáneamente, el puerto USB MIDI tendrá prioridad.
- Asegúrese que el instrumento esté apagado antes de intentar conectar el cable MIDI.
- Al conectar el instrumento a un ordenador utilizando el puerto USB MIDI, puede haber una ligera espera antes del comienzo de comunicaciones.
- Si el instrumento está conectado a un ordenador vía USB y la comunicación USB MIDI puede ser inestable, por favor conecte el cable USB MIDI directamente a uno de los puertos USB del ordenador.
- Desconectar de repente el cable USB MIDI o encender/apagar el instrumento mientras utiliza el USB MIDI puede causar inestabilidad en el ordenador en las siguientes situaciones:
  - mientras se instala el driver USB MIDI
  - mientras inicia el ordenador
  - mientras aplicaciones MIDI están haciendo tareas
  - mientras el ordenador está en el modo de ahorrar energía
- Si se experimenta más problemas con la comunicación USB MIDI mientras que sea conectado el instrumento, por favor revise todas las conexiones y ajustes MIDI pertinentes en el sistema operativo del ordenador.

\* "MIDI" es una marca registrada de la Association of Manufacturers of Electronic Instruments (AMEI).

\* "Windows" es una marca registrada de Microsoft Corporation.

\* "Macintosh" y "iPad" son marcas registradas de Apple Computer, Inc.

\* Otros nombres de empresas y productos aquí mencionados pueden ser marcas registradas o marcas de propietarios respectivos.

\* La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Kawai emplea estas marcas y logotipos bajo licencia. El resto de las marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

\* Se admite la especificación de MIDI Bluetooth de baja energía/Bluetooth (ver. 4.1 compatible con GATT).

# Información acerca de Bluetooth®

## ■ Para EE. UU., Canadá

It is strictly forbidden to use antenna except designated. This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

## ■ Para Canadá

This device complies with Industry Canada's licence- exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions :

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## ■ Para México

PIANO DIGITAL  
MARCA : KAWAI  
MODELO : MBH7BLZ07  
IFETEL : NYCE/CT/1083/16/TS



La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## ■ Para Sudáfrica



## ■ Para Brasil

04349-16-10021



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para consultas, visite : [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## ■ Para Taiwán

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## ■ Para China

1. ■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz  
■ 等效全向辐射功率(EIRP)：≤100 mW 或≤20 dBm  
■ 最大功率谱密度：≤20 dBm / MHz (EIRP)  
■ 载频容限：20 ppm  
■ 带外发射功率(在2.4-2.4835GHz 频段以外)≤-80 dBm / Hz (EIRP)  
■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)：≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)
2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有害干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
5. 不得在飞机和机场附近使用。
6. 本设备包含型号核准代码(分别)为：CMIIT ID: 2016DP6970 的无线电发射模块。

## ■ Para Corea

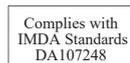
1. 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다
2. B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)  
이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
3. 인증을 받은 상표 이름 : KAWAI
4. 기자재 명칭 : 특정소출력 무선기기(무선데이터통신시스템용 무선기기)
5. 모델명 : MBH7BLZ07
6. 제조년 월 : 제품에 붙어있는 라벨을 확인하시기 바랍니다.
7. 제조자 : Kawai Musical Instruments Manufacturing Co., Ltd.
8. 원산지 : 일본

## ■ Para Argentina

Marca: KAWAI  
Modelo: MBH7BLZ07



## ■ Para Singapur



# Solución de Problemas

	Problema	Posible Causa y Solución	Nº de página
Corriente	El instrumento no se enciende.	Verifique que el cable de corriente esté firmemente sujeto al instrumento, y conectado a una salida CA.	pp. 12
	El instrumento se apaga automáticamente después de un período de inactividad.	Compruebe que la función "Auto Power Off" no está habilitada.	pp. 50
Sonido	El instrumento está encendido, pero no sale ningún sonido cuando se pulsan las teclas.	Verifique que el botón deslizante MASTER VOLUME no esté situado a la posición más baja.  Verifique que no estén conectados auriculares (ni el adaptador de auriculares) a la entrada PHONES.  Verifique que el Control Local esté activado en el menú de la Configuración MIDI.	pp. 14  pp. 14  "Manual de ajustes MIDI" pp. 5
	El sonido se distorsiona mientras se toca a niveles de volumen fuertes.	Verifique que el botón deslizante del MASTER VOLUME esté situado a un nivel apto, reducirlo si se oye una distorsión excesiva.	pp. 14
	Se escuchan sonidos extraños o ruidos durante la interpretación con sonidos de piano.	El piano digital CA49 reproduce una variedad rica de tonos como los creados por un piano de cola acústico con tanta precisión como sea posible. Esto incluye resonancia del apagador y otros efectos que contribuyen a la sensación general de tocar el piano.  Estos efectos pretenden aumentar el parecido a un piano de cola, pero es posible reducir dichos efectos, o desactivarlos completamente por medio de la configuración de sonido.	pp. 36 pp. 42
Pedales	Los pedales son poco fiables o no funcionan.	Verifique que el cable de pedales esté firmemente conectado al instrumento.	pp. 58
	Al pisar un pedal, la pedalera se dobla y no está firme.	Verifique que el tornillo que apoya la pedalera al suelo esté completamente extendido.	pp. 15
	Las 18 notas más agudas del teclado se mantienen durante más tiempo que las teclas colindantes, incluso cuando el pedal no está presionado.	Esta es la forma correcta de actuación y su objetivo es reproducir las notas no apagadas (normalmente las dos octavas más agudas) de un piano de cola acústico.	—
	El instrumento emite un sonido de rozamiento al pisar el pedal del apagador.	El piano digital CA49 reproduce el sonido de los apagadores de un piano de cola al entrar en contacto con las cuerdas y soltarlas. Si no desea oír este sonido, puede evitarse seleccionando el ajuste preestablecido "Noiseless" de Virtual Technician o configurando el ajuste "Damper Noise".	pp. 42 pp. 43
USB MIDI, MIDI, Bluetooth® MIDI	El instrumento está conectado al ordenador mediante un cable USB (o un adaptador USB-MIDI), pero el software no responde a la pulsación de las teclas.	Compruebe que el controlador USB MIDI está instalado en el ordenador.  Compruebe que "USB Audio Device" o "KAWAI MIDI USB" está seleccionado en la entrada del software / configuración de la salida del dispositivo.  Verifique si el instrumento no está conectado a un dispositivo que utiliza Bluetooth MIDI.	pp. 52 pp. 52 pp. 48
	El instrumento no se conecta a la aplicación o el dispositivo inteligente mediante Bluetooth.	Asegúrese de que la función Bluetooth MIDI del instrumento está activada.  Asegúrese de que la función Bluetooth del dispositivo móvil está activada.  Pruebe a eliminar la conexión Bluetooth del instrumento utilizando la función de olvidar un dispositivo en el dispositivo móvil.  Pruebe a apagar el instrumento y volver a encenderlo o a reiniciar el dispositivo móvil.	pp. 48
Teclado	El nivel de volumen varía entre las teclas del piano.	Pruebe a utilizar el ajuste del volumen de tecla para ajustar el volumen de las teclas cuyo sonido le resulte demasiado débil o fuerte.	pp. 44

# Instrucciones de Montaje

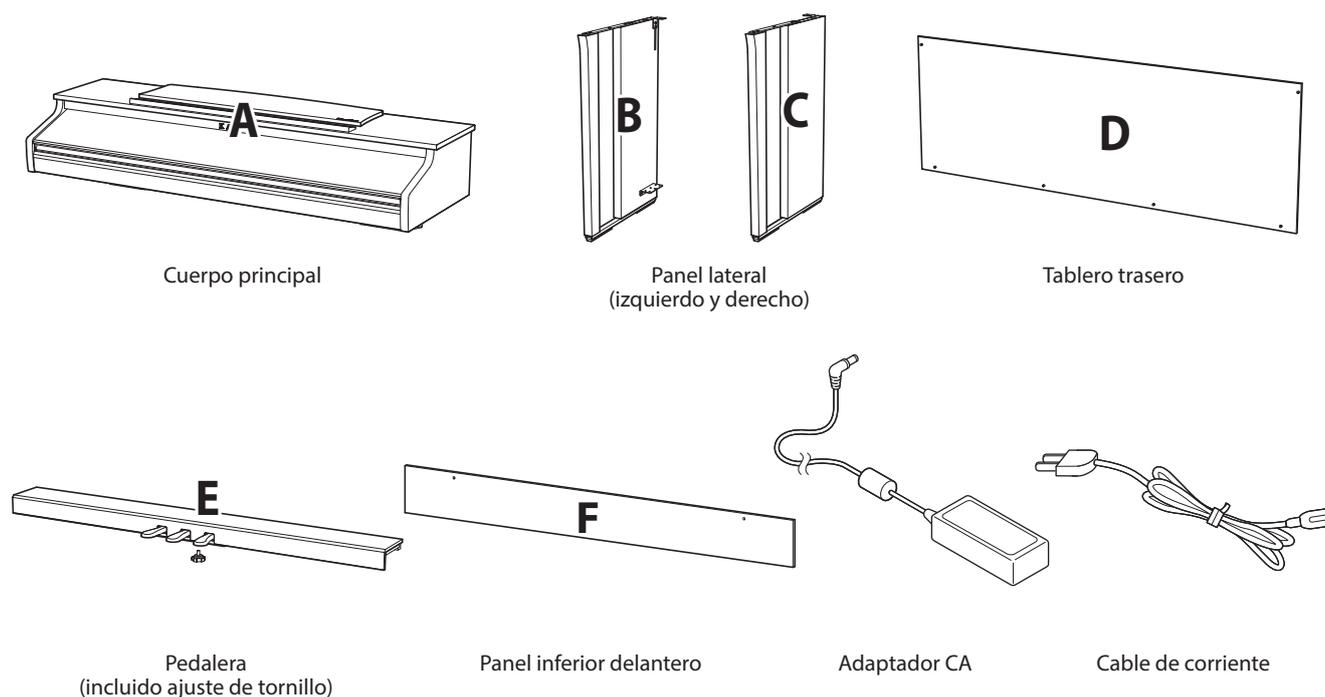


Lea estas instrucciones de montaje antes de intentar montar el piano digital CA49.

Asegúrese de que dos o más personas asistan al montaje del piano digital CA49 digital, especialmente al levantar el cuerpo principal del instrumento sobre el soporte.

## ■ Piezas Incluidas

Antes de intentar montar el piano digital CA49, asegúrese que todas las piezas a continuación estén incluidas. También se necesitará un destornillador Phillips (no incluido) para montar el instrumento.



### Juego de tornillos

**a** Tornillo (con rondana y arandela de resorte) x 4



**b** Tornillo de cabeza plana (12 mm) x 2



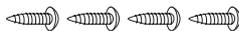
**c** Tornillo autorroscante (largo, negro, 4 x 30 mm) x 2 \*



**d** Tornillo autorroscante (corto, negro, 4 x 20 mm) x 4 \*



**e** Tornillo autorroscante (plata, 4 x 16 mm) x 4\*\*



\* En los instrumentos con acabado blanco satinado, los tornillos negros se sustituyen por tornillos plateados.

\*\* Los tornillos de rosca **e** se suministran en una bolsa por separado.

### Juego de ganchos de auriculares

Headphone hook



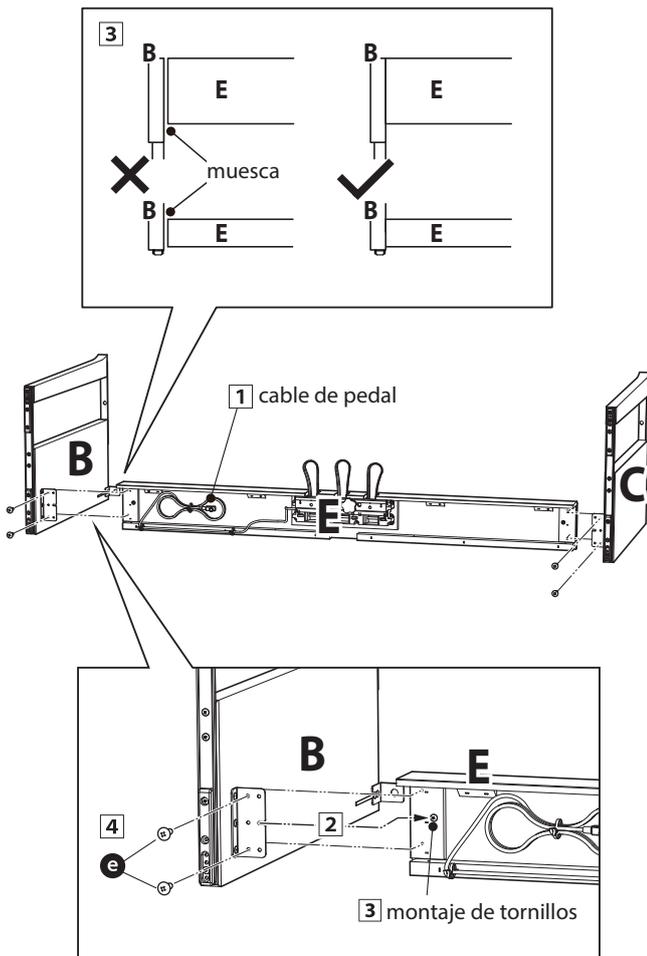
Mounting screw x 2 (4 x 14 mm)



# Instrucciones de Montaje

## 1. Colocación de los paneles laterales de la pedalera

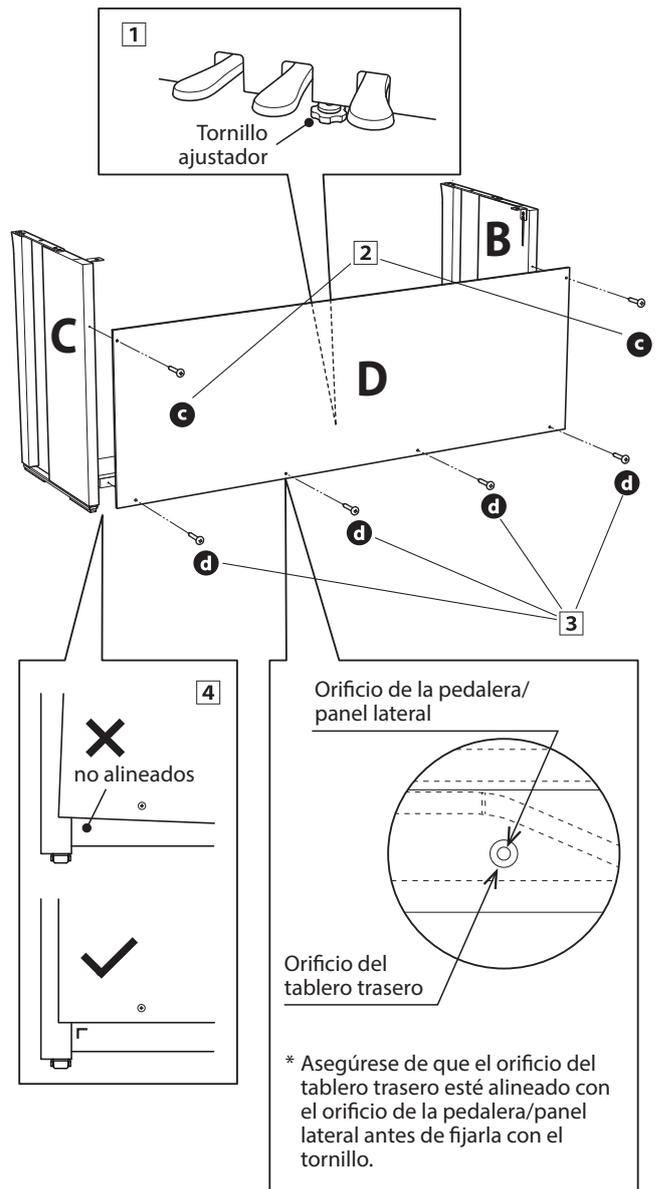
- 1 Desatar y extender el cable de conexión del pedal conectado a la parte inferior del tablero del pedal (E).
- 2 Conecte el pedal (E) a la izquierda (B) ya la derecha los paneles laterales (C) utilizando los tornillos de montaje temporalmente ubicados en cada extremo de la pedalera.
- 3 Asegúrese de que la pedalera y los paneles laterales tengan contacto cercano, y que no haya grandes diferencias entre las piezas montadas.
- 4 Inserte los cuatro tornillos plateados de rosca **e** en los orificios como se muestra y fije firmemente el pedal de los paneles laterales izquierdo y derecho.



## 2. Colocación de la tapa posterior

- 1 Permite el montaje de la pedalera con los paneles laterales para que permanezcan en pie o en posición vertical en el suelo.  
\* Asegúrese de que el tornillo de ajuste esté atornillado a la pedalera.
- 2 Monte la placa posterior (D) a los paneles laterales izquierdo y derecho usando los cuatro tornillos largos negros **c**\*.
- 3 Monte la parte inferior de la placa posterior a la pedalera con los cuatro tornillos de longitud media negros o plateados **d**\*.
- 4 Ajuste la posición de la pedalera, paneles laterales, y el tablero para asegurarse de que todas las partes están en la alineación, luego apriete los tornillos en los pasos **2** y **3**.

\* En los instrumentos con acabado blanco satinado, los tornillos negros se sustituyen por tornillos plateados.



### 3. Montaje del cuerpo principal en el soporte



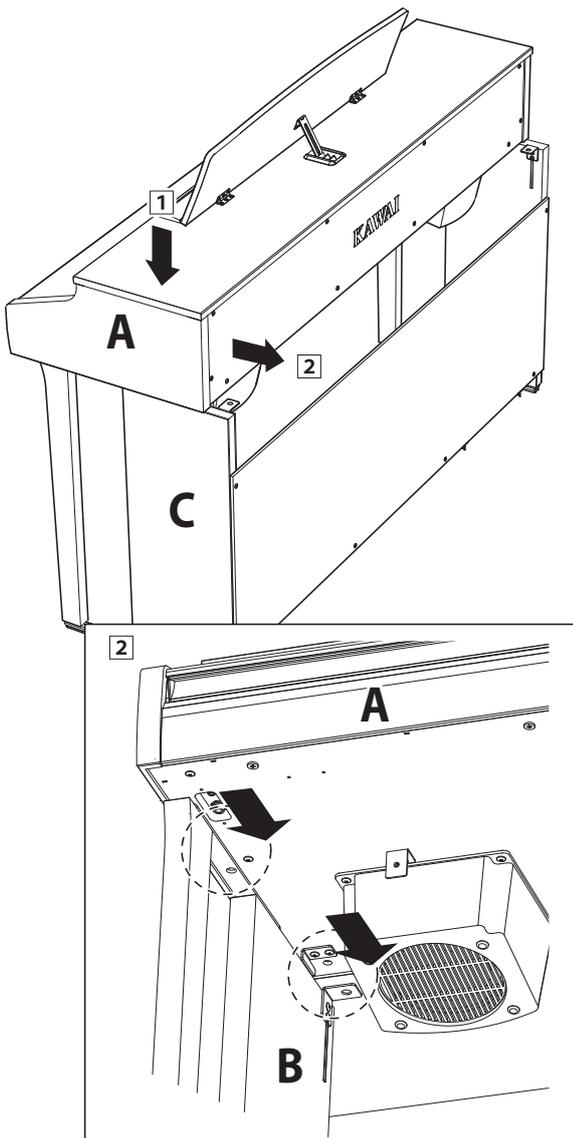
**Asegurarse de que dos o más personas realizan el siguiente paso del proceso de montaje.**

- 1 Levante el cuerpo principal (A) y colócalo en el soporte. Posicionar el mueble principal hacia la parte delantera del soporte, para que los orificios de metal queden a la vista mirándolo desde arriba.
- 2 Con cuidado deslizar el mueble principal hacia atrás hasta que la base se introduzca en las fijaciones del soporte y se coloque en su sitio. Al tener la posición correcta, los orificios de los tornillos deberían ser visibles desde la parte inferior de la unidad principal en el soporte.

\*Si los agujeros de los tornillos no son visibles, vuelva a ajustar (aflojar) los tornillos fijados en el paso 2-4.



**Al levantar el cuerpo principal en el soporte, tenga cuidado de no pillarse las manos o los dedos.**

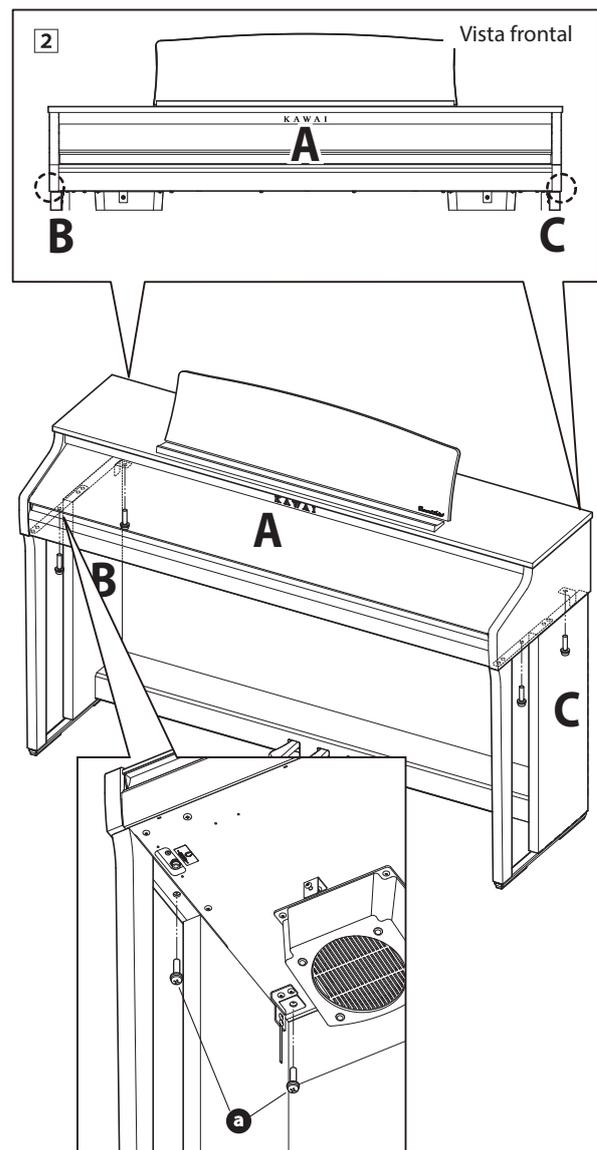


### 4. Fijación del cuerpo principal en el soporte

- 1 Ver la parte frontal del instrumento para asegurar que el cuerpo principal y los paneles laterales están en alineación.  
\* Si las partes no están en la alineación, vuelva a ajustar (aflojar) los tornillos fijados en el paso 2-1.
- 2 Sujetar ligeramente la parte frontal del mueble principal al soporte de la parte inferior, utilizando dos tornillos (a) a cada lado con una arandela.
- 3 Sujetar ligeramente la parte posterior del mueble principal al soporte desde la parte inferior, utilizando dos tornillos (a) restantes a cada lado (con arandelas).
- 4 Cuando los cuatro tornillos que se adjuntan y el cuerpo principal están correctamente colocados en la parte superior del soporte, apriete todos los tornillos.

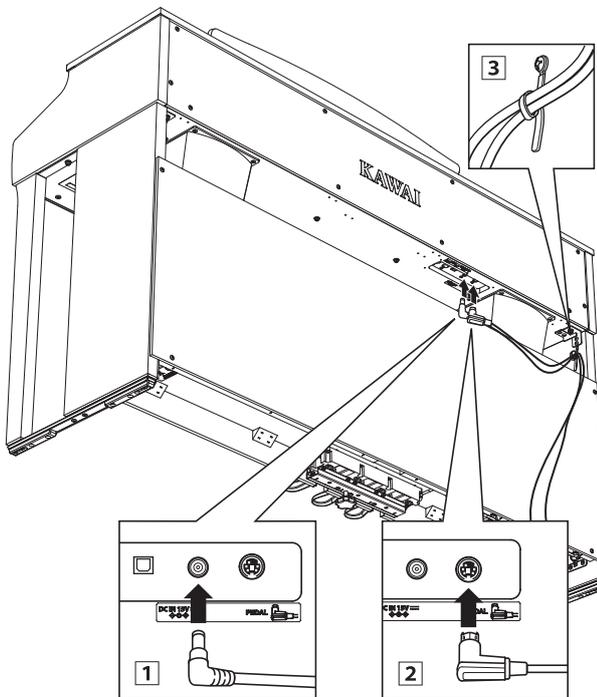


**Apriete todos los tornillos para asegurar que el cuerpo principal se une firmemente a la base.**



## 5. Conexión de los cables del pedal y la alimentación

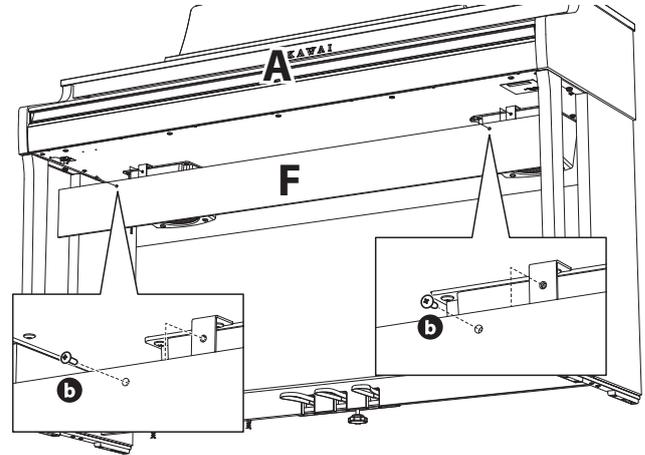
- 1 Conecte el adaptador de corriente a la toma DC IN ubicada en la parte inferior del cuerpo principal; a continuación, pase el cable por la abertura de la placa posterior y hacia el exterior de la parte posterior del instrumento.
- 2 Pasar el cable del pedal (que se extiende desde la parte trasera del tablero de pedales) a través de la abertura en la parte delantera del cuerpo principal, y conectarlo al terminal de PEDAL.
- 3 Con los cables de los pedales y el adaptador de corriente conectados, utilice las bridas para fijar los cables en su lugar y dar un aspecto ordenado.



Para no dañar las conexiones ni doblar las clavijas, introduzca los conectores con la orientación correcta y sin aplicar una fuerza excesiva.

## 6. Montar la parte frontal del panel inferior

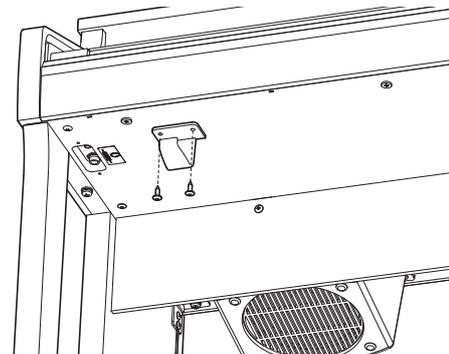
- 1 Ajustar la parte frontal del panel inferior (F) a las abrazaderas de metal situadas en la parte inferior del mueble principal utilizando los dos tornillos de cabeza plana **b**.



## 7. Fijación del gancho para auriculares (opcional)

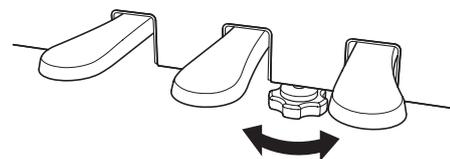
Un gancho de auriculares se incluye con el piano digital CA49 y se puede utilizar para colgar los auriculares cuando no estén en uso.

- 1 Si se desea, colocar el gancho de auriculares en la parte inferior del cuerpo principal con los dos tornillos autorroscantes suministrados.



## 8. Ajuste el perno del soporte del pedal

- 1 Girar el perno de soporte del pedal en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que haga contacto con el suelo y soportan firmemente los pedales.



Al mover el instrumento, ajustar o quitar el perno de soporte del pedal, ajustar de nuevo cuando el instrumento está en su nueva posición.

# Lista de canción de demo

Nombre del Sonido	Nombre de Canción	Compositor
SK Concert Grand	La Campanella	Liszt
EX Concert Grand	Hungarian Rhapsodies No.6	
Upright Piano	Alpenglühén Op.193	Oesten
Studio Grand	Original	Kawai
Studio Grand 2	Original	
Mellow Grand	Sonata No.30 Op.109	Beethoven
Mellow Grand 2	La Fille aux Cheveux de lin	Debussy
Modern Piano	Original	Kawai
Classic E.Piano	Original	
Modern E.Piano	Original	
Jazz Organ	Original	
Church Organ	Chorale Prelude "Wachet auf, ruft uns die Stimme."	Bach
Harpsichord	French Suite No.6	
Vibraphone	Original	Kawai
String Ensemble	Le quattro stagioni: la "Primavera"	Vivaldi
Slow Strings	Original	Kawai
Choir	Londonderry Air	Irish folk song
New Age Pad	Original	Kawai
Atmosphere	Original	

# Lista de canciones Concert Magic

Nº	Título de la canción	Compositor	Tipo
<b>Children's Songs</b>			
1	Twinkle, Twinkle, Little Star	French folk song	MP
2	I'm A Little Teapot	Traditional	MP
3	Mary Had A Little Lamb	American folk song	MP
4	London Bridge	Traditional	MP
5	Row, Row, Row Your Boat	American folk song	MP
6	Frère Jacques	French folk song	MP
7	Old MacDonald Had A Farm	American folk song	MP
<b>Christmas Songs</b>			
8	Hark The Herald Angels Sing	Mendelssohn	MP
9	Jingle Bells	Traditional	MP
10	Deck The Halls	Welsh Air	MP
11	O Come All Ye Faithful	J.Reading	MP
12	Joy To The World	Traditional	MP
13	Silent Night	Traditional	MP
14	We Wish You A Merry Christmas	British folk song	MP
<b>American Classics</b>			
15	Battle Hymn Of The Republic	Traditional	MP
16	Yankee Doodle	American folk song	MP
17	Londonderry Air	Irish folk song	EB
18	Clementine	American folk song	MP
19	Auld Lang Syne	Scottish folk song	MP
20	Oh Susanna	S.C.Foster	SK
21	The Camptown Races	S.C.Foster	MP
22	When The Saints Go Marching In	American folk song	EB
23	The Entertainer	S.Joplin	SK
<b>Classical Selections</b>			
24	William Tell Overture	Rossini	SK
25	Andante from Symphony No.94	Haydn	MP
26	Für Elise	Beethoven	EB
27	Clair De Lune	Debussy	SK
28	Skater's Waltz	E.Waldteufel	SK
29	Blue Danube Waltz	Strauss	SK
30	Gavotte (Gossec)	Gossec	SK
31	Waltz Of The Flowers	Tchaikovsky	SK
<b>Special Occasions</b>			
32	Bridal Chorus	Wagner	MP
33	Wedding March	Mendelssohn	SK
34	Pomp And Circumstance	Elgar	SK
<b>International Songs</b>			
35	When Irish Eyes Are Smiling	E.R.Ball	EB
36	Chiapanecas	Mexican folk song	SK
37	Santa Lucia	Naplish folk song	SK
38	Funiculi Funiculà	L.Denza	SK
39	Romance De L'amour	Spanish folk song	EB
40	My Wild Irish Rose	Chauncy Alcote	EB

# Listado de canción de la función lección

N °	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1A
1	Right & Left
2	Left & Right
3	Merrily We Roll Along/O'er the Deep Blue Sea
4	Hand-Bells
5	Jolly Old Saint Nicholas
6	Old MacDonald
7	Batter Up!
8	My Clever Pup
9	The Zoo
10	Playing in a New Position
11	Sailing
12	Skating
13	Wishing Well
14	Rain, Rain!
15	A Happy Song
16	Position C
17	A Happy Song
18	See-Saws
19	Just a Second!
20	Balloons
21	Who's on Third?
22	Mexican Hat Dance
23	Rock Song
24	Rockets
25	Sea Divers
26	Play a Fourth
27	July the Fourth!
28	Old Uncle Bill
29	Love Somebody
30	My Fifth
31	The Donkey
32	Position G
33	Jingle Bells!
34	Willie & Tillie
35	A Friend Like You
36	My Robot
37	Rockin' Tune
38	Indian Song
39	Raindrops
40	It's Halloween!
41	Horse Sense

N °	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1B
1	Step Right Up!
2	The Carousel
3	Hail to Thee, America!
4	Brother John
5	Good Sounds
6	The Cuckoo
7	Money Can't Buy Ev'rything!
8	Ping-Pong
9	Grandpa's Clock
10	When the Saints Go Marching In
11	G's in the "BAG"
12	Join the Fun
13	Oom-Pa-pa!
14	The Clown
15	Thumbs on C!
16	Waltz Time
17	Good King Wenceslas
18	The Rainbow
19	Yankee Doodle
20	The Windmill
21	Indians
22	New Position G
23	Pedal Play
24	Harp Song
25	Concert Time
26	Music Box Rock
27	A Cowboy's Song
28	The Magic Man
29	The Greatest Show on Earth!
30	The Whirlwind
31	The Planets
32	C Major Scale Piece
33	G Major Scale Piece
34	Carol in G Major
35	The Same Carol in C Major
36	French Lullaby
37	Sonatina
38	When Our Band Goes Marching By!

## Listado de canción de la función lección

Nº	Burgmüller 25 (25 Etudes Faciles, Opus 100)
1	La Candeur
2	Arabesque
3	Pastorale
4	Petite réunion
5	Innocence
6	Progrès
7	Courant Limpide
8	La gracieuse
9	La chasse
10	Tendre fleur
11	La bergeronnette
12	Adieu
13	Consolation
14	La styrienne
15	Ballade
16	Douce plainte
17	Babillarde
18	Inquiétude
19	Ave Maria
20	Tarentelle
21	Harmonie des anges
22	Barcarolle
23	Retour
24	L'hirondelle
25	La Chevaleresque

Czerny 30 (Etudes de Mécanisme, Opus 849)
No. 1 to No. 30
Beyer 106 (Vorschule im Klavierspiel, Opus 101)
No. 1 (1-1 to 1-12)
No. 2 (2-1 to 2-8)
No. 3 to No. 106
Chopin Walzer (Chopin waltzes series 1-19)
Grande Valse Brillante Op.18
Valse Brillante Op.34-1
Valse Op.34-2
Valse Brillante Op.34-3
Grande Valse Op.42
Valse Op.64-1
Valse Op.64-2
Valse Op.64-3
Valse Op.69-1
Valse Op.69-2
Valse Op.70-1
Valse Op.70-2
Valse Op.70-3
Valse KK Iva No.15
Valse KK Iva No.12
Valse KK Iva No.13
Valse KK Iva No.14
Valse KK Ivb No.10
Valse KK Ivb No.11

### ■ Disponibilidad del libro de canciones de la Función Lección

Los libros de canciones de lecciones Alfred's Basic Piano Library, Burgmüller: Etudes Faciles, Czerny: Etudes de Mécanisme, y Beyer se venden por separado.

Por favor contacte con su tienda habitual para más información. También se puede contactar directamente la oficina internacional de ventas de Alfred.

#### USA / Canada

Alfred Music Publishing

PO Box 10003

Van Nuys, CA 91410

Tel: +1 (800) 292-6122

Email: sales@alfred.com

Website: <https://www.alfred.com>

#### Australia

Alfred Publishing Australia

PO Box 2355

Taren Point NSW 2229

Tel: +61 (02) 9524 0033

Email: sales@alfredpub.com.au

# DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

<b>BG</b>	<b>ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b>
Bulgarian	C настоящото Kawai Европа GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [ CA49 ] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<b>ES</b>	<b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA</b>
Spanish	Por la presente, Kawai Europa GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [ CA49 ] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<b>CS</b>	<b>ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>
Czech	Tímto Kawai Europa GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [ CA49 ] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<b>DA</b>	<b>FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b>
Danish	Hermed erklærer Kawai Europa GmbH, at radioudstyrstypen [ CA49 ] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<b>DE</b>	<b>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>
German	Hiermit erklärt Kawai Europa GmbH, dass der Funkanlagentyp [ CA49 ] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<b>ET</b>	<b>LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</b>
Estonian	Käesolevaga deklareerib Kawai Europa GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [ CA49 ] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<b>EL</b>	<b>ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b>
Greek	Με την παρούσα ο/η Kawai Europa GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [ CA49 ] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<b>EN</b>	<b>SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY</b>
English	Hereby, Kawai Europa GmbH declares that the radio equipment type [ CA49 ] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<b>FR</b>	<b>DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE</b>
French	Le soussigné, Kawai Europa GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [ CA49 ] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<b>HR</b>	<b>POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b>
Croatian	Kawai Europa GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [ CA49 ] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<b>IT</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA</b>
Italian	Il fabbricante, Kawai Europa GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [ CA49 ] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<b>LV</b>	<b>VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b>
Latvian	Ar šo Kawai Europa GmbH deklarē, ka radioiekārta [ CA49 ] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<b>LT</b>	<b>SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b>
Lithuanian	Aš, Kawai Europa GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [ CA49 ] atitinka Direktivą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos teksto praeinamas šiuo interneto adresu:
<b>HU</b>	<b>EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b>
Hungarian	Kawai Europa GmbH igazolja, hogy a [ CA49 ] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<b>MT</b>	<b>DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE</b>
Maltese	B'dan, Kawai Europa GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [ CA49 ] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġejj:
<b>NL</b>	<b>VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b>
Dutch	Hierbij verklaar ik, Kawai Europa GmbH, dat het type radioapparatuur [ CA49 ] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<b>PL</b>	<b>UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b>
Polish	Kawai Europa GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [ CA49 ] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<b>PT</b>	<b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA</b>
Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) Kawai Europa GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [ CA49 ] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<b>RO</b>	<b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ</b>
Romanian	Prin prezenta, Kawai Europa GmbH declară că tipul de echipament radio [ CA49 ] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<b>SK</b>	<b>ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b>
Slovak	Kawai Europa GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [ CA49 ] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<b>SL</b>	<b>POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b>
Slovenian	Kawai Europa GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [ CA49 ] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<b>FI</b>	<b>YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b>
Finnish	Kawai Europa GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin [ CA49 ] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<b>SV</b>	<b>FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b>
Swedish	Härmed försäkras Kawai Europa GmbH att denna typ av radioustrüstning [ CA49 ] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<a href="https://www.kawai-global.com/">https://www.kawai-global.com/</a>	

# Especificaciones

## ■ Piano digital CA49 de Kawai

<b>Teclado</b>	Grand Feel Compact con escape, triple sensor y contrapesos 88 teclas de madera con superficies de Ivory Touch	
<b>Fuente del sonido</b>	Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), 88 teclas de muestreo	
<b>Sonidos Internos</b>	SK Concert Grand, EX Concert Grand, Upright Piano, Studio Grand, Studio Grand 2, Mellow Grand, Mellow Grand 2, Modern Piano, Classic E.Piano, Modern E.Piano, Jazz Organ, Church Organ, Harpsichord, Vibraphone, String Ensemble, Slow Strings, Choir, New Age Pad, Atmosphere	
<b>Polifonía</b>	Max. 192 notas	
<b>Reverb</b>	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral	
<b>Grabador Interno</b>	Grabador de 3 canciones - Capacidad de memoria de aproximadamente 10.000 notas	
<b>Funcion Lesson</b>	Las canciones de Lección de Alfred, Burgmüller, Czerny, Chopin y Beyer	
<b>Metronómo</b>	Ritmo: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8 Tempo: 10 a 300 ppm	
<b>Canciones de Demo</b>	19 canciones	
<b>Modo del Teclado</b>	Modo dual (con ajuste del balance ajustable) Modo Cuatro Manos	
<b>Técnico Virtual</b>	Modo inteligente:	10 ajustes preestablecidos
	Modo avanzado: (se puede ajustar mediante la aplicación para iPad)	Touch Curve, Voicing, Damper Resonance, Damper Noise, String Resonance, Key-off Effect, Fall-back Noise, Hammer Delay, Topboard Simulation, Decay Time, Minimum Touch, Stretch Tuning, Temperament, Temperament Key, Key Volume, Half-Pedal Adjust, Soft Pedal Depth
<b>Otras Funciones</b>	Tone Control, Low Volume Balance, Tuning, Transpose, Touch, Spatial Headphone Sound, Phones Type, Transmit Program Change Number, MIDI Channel, Local Control, Multi-timbral mode, Startup Settings, Auto Display Off, Auto Power Off, Bluetooth MIDI	
<b>Pantalla</b>	OLED, 128 x 128 píxeles	
<b>Bluetooth*</b>	Bluetooth (Ver. 4,1; GATT compatible) Especificación Bluetooth MIDI potencia baja conforme	
<b>Pedales</b>	Sustain (con apoyo de medio pedal), Suave, Sostenuto	
<b>Enchufes</b>	MIDI (IN/OUT), Auriculares x 2, USB to HOST	
<b>Altavoces</b>	13 cm x 2 (woofers), 5 cm x 2 (tweeters)	
<b>Salida de Potencia</b>	20 W x 2	
<b>Consumo de Energía</b>	12 W (Adaptador de CA PS-154)	
<b>Tapa del Teclado</b>	Tipo deslizante	
<b>Dimensiones</b> (No incluye atril)	1360 (An) x 460 (P) x 915 (Al) mm 53 1/2" (An) x 18 1/4" (P) x 36" (Al)	
<b>Peso</b>	58,0 kg / 128 lbs.	

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

\* La disponibilidad de la función de Bluetooth depende del área del mercado.







# **KAWAI**

---

THE FUTURE OF THE PIANO

